Ն. 4341 1880 ԱՊՐԻԼ 28 ԲԱԶԱՐ ԻՐԹԷՍԻ — ԵԻԿԻՐՄԻ ՊԻՐՈՆՃԻ ԱՆՆԷ — ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ 10 ՄԱՅԻՍ — ԲԱԶԱՐ ԻՐԹԷՍԻ Ն. 4341

ԳԻՆԸ

Իսթանպոլ եւ դրսի
Պիր սէնէ մէճիտիյէ 10
»
Ամիսը այ 5
Երեք » » 2 ½

Թաշրալար իւլին
Պիր սէնէ, մէճիտիյէ 10
Ամիսը այ, » 6
Բոլոր իւճրէթի պիտէ այիտ տիր։

Պիր նիւսխէ 40 փարա մէճիտ

Մասիսի Էջերեր

ՄԻՆԱՏԻՒ ԻՐՃԻԵԱՆ — ՁԼՄԱՁԻ ԻԻԼ ԱԵՐԸ ՝ ՀՅՍ 1297 — ՆԻՍԱՆ 16 ՀՅՍ 1297

ԻԼԱՆԼԱՐ

Պերլինի տէֆթէրի սաթը 3 ղր.
Իքինճի » » » 2 ղր.
Երրորդ » » » 1 ղր.

Իլան սրբասրնա գոնուրմուշեան իրանաթ ու իխթարաթին սաթը 5 ղր.

Մէքթուպլար Կ. Յ. Փանոսեան իսմինէ եազըլըր։

Իսթանպոլտա, Գալաթատա Բէնլիէնպիհ-պազարընտա Իրսի խանընտա Ն. 11։

ԻԽԹԱՐ

Պու կիւնլի տերճ եղէտիկիմիզ Նէլ գուլէսի, նասրլ քի սէյլէմիշ խիւք, էյլէ մասալ օմանբպ, իլա տէհշէթամիզ պիր թարիխ տիր։

Մէգքիւր թարիխտէն անլաշըլմադա տըր քի, պիր դաշ եիւղ սէնէ զարֆընտա, տիւնեա պիթիւն պիթիւն թահվիլ օլմուշ տուր, օլ վագըթքի ճինայէթլէրին վէ սէֆիհլիքլէրին եիւզտէ տօգանը թէնեզզիւլ պուլմուշ տուր։

Մէգքիւր թարիխտէ աշիքար կէօրիւմէէտ տիր քի, օլ վագըթլարտա, էհալի ատէթա էսիր մադամընտա օլուպ, վէ սէրայլար իսէ, պիլա իհթիրազ վէ պիլա հիճապ իսթէֆիքլէրինի եարարլար իմիշ։

Պու թարիխի տիդգաթ իլէ օգուեանլար, երքէքլէրտէ, վէ հաթթա գատընլարտա պիլէ, ախլագը համիտէ պուլունմատըգը թագտիրտէ, ճինայէթին նէ՝ տերեճէլէրէ վասլը օլապիլէճէկինի կէօրիւպ, վէ ախլագը համիտէ սայէսինտէ իսէ, ճէմկիյէթի պէյէրիյէնին նէ՝ գատար թէգատիւմ իտիպ, վէ նէ՝ գատար բահաթ իսէպիլէճէկինի անլաեաճագլարընտա, վէ Եվրոպանը շատ չիմտիքի հալիյէ թաթպիգ իտէրէք, թէճաճիւպ իտէճէքլէրինտէ չիւբհէ եօգ տուր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

ԱԺԱՆՍ ՀԱՎԱՍ

Բարիս, 7 մայիս

Իքի կիւնտէն պէրու Լօնտրա վէ Բարիս բիտցալարընտա թահվիլատը Օսմանլեէ ֆիլեատընը թէրադդուտ, Մ. Կոշէնին Տէրիսատէթ Ինկիլթէրրա սէֆիրի մախսուսը թայէնին օլունմասընտան նէշէթ իմիշ տիր։

Աման մէճլիսի, պու կիւն, բազար կիւնլէրինտէ չալըշմադըգը մէն իտէն գանունը ֆէսխինի, իլք գէրատատա դապալ իմի։

Պէրլին, 8 մայիս

Համպուրգ նամ սերպէսթ շէհրին իքի նահիեսինին Ալմանիա կէօմրիւք իմիհնատընա խոխալարը գէմիքընտա, բրէնս Պիղնարդ խրար կալէմէքտէ տիր։

Միւշարիլէյհ, պու կիւն մէճլիսի մէպուսանատա, պու մէսէլէեէ տայիր իմա օլունան լայիհաեը թատահուպ, վէ լայիհա բէատ օլունուբ իսէ իսթիֆա իտէճէկինի պէեան կալէմիշ տիր։

Դարթօլիք մէպուսլար, Մ. Պիղմարդ թարաֆընտան պագը միւսատատը մէկշէնպիեէ վէրիլմէգ իսէ, պու մէսէլէտէ միւշարիլէյհ ալէյհինտէ բէյ վիրէճէքլէր տիր։

Բարիս, 8 մայիս

Ֆրանսա էտիպպասընտան Կիւսթավ Ֆլօպէր պու կիւն վէֆատ իմիշ տիր։

Մ. Տէգրէնին Պրիւսէլտէ Ֆրանսա էլչիսի օլմասը միւհիմմէմէ տիր։

Զէթինէ, 7 մայիս

Դարատաղ բրէնսի, մուհարէպէ հալինէ իպրաղ օլունմուշ օրան օն սէքիզ թապուրան միւրէքքէպ պիր ֆըրգա ասքէրին, Արնավուտլուգ հուտուտունա սէվգինի էմր էյլէմիշ տիր։

Լօնտրա, 8 մայիս

Սթանտարտ դաղէթասընին Բէթրէսպուրկան ալտըղը թէլէկրաֆնամէ տիր։

Ռուսիա խարիճիեէ նէզարէթի վէքիլի Մ. Ժիկը, տէվլէթի միւշարիլէյհանընին սուլհճուեանէ բօլիթիդասընը իյղահէն, մէմալիքի էճնէպիկատ պուլունան Ռուսիա սիֆէրասընա ումումէն պիր դըթա թահրիրաթ իրսալ էյլէմիշ տիր։

Բէթրապուրգ, 7 մայիս

Տէրիսատէթ էլչիսի էսպադ ժէնէրալ Ինեատիէֆ, Գուրճա մէսէլէսինի ֆասլ իթմէք իւզրէ, Բէքինատ իճթիմա խոէճէք օլան դօնֆէրանսա, Ռուսիա թարաֆընտան մուրախխաս նասպ ու թայէին օլունմուշ տուր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Մա մէճմուանկյէ պէեան խէրիդ քի, Բարիսատ իքմալի ֆէնն իտիպ վէ մէքթէպլի թըպպիյէ մուալիմիէրինտէն օրան Մանուէլեան տօղթօր Վահան պէյ, մուհաճիրին նիսա խասթախանէսինտէ, ֆալարի իճրատը ատանթ էյլէմիշ օլտուգունա մուգատալ, Մէճլիսի տէօրտիճիւրիւթպէսինտէն պիր դըթա նըշան իհսան պույրուլմուշ տուր։

—Դարատաղ մէսէլէսի հադդընատա ռէֆարէնտլէր թարաֆընտան վերիլէն իքինճի նօթատա վիւքելա մէճլիսլէրի դարարը յա թէսթիր օլունան ճէվապ միւալիատէսի, ճիւմատա իրթէսի կիւնիւ զաթը հազրէթի Բատիշահիեէ տրդ օլունմուշ, վէ տիւն ադշամա գատար, օլ պապատէ իրատէյի սէնէյյէնին շերէֆատը օլուպ օրմանըգընա տայիր խապէր ալընմամըշ տըր։

—Տէրիսատէթ ժանտարմա պատյընին բիտատ վէ սիւարի զապթան վէ նէֆէրատընա կիյատիրիմսի թէնսիպ պույրուլան էլչիսէյի մախսուսէնին նիւմունէլէրի տիւնքի կիւն զաթը հազրէթի Բատիշահիեէ թադիմ օլունմուշ տուր։

—Համան օրան, ապրիլին իպթիտասընտան պէրու Դօնեա, Իզմիր, Մէլանիք, վէ Գոսօվա վիլայաթը ճէլիլէլէրի հավալիսինէ, մէտտրը ֆէյզ օլուբ տերճէճատ եապմըբար եապըլըր, վէ պու բահմէթի իլահիատէն ատայը, էհալիյի մահէլլեեէ վէ պիլխասսա չիֆթճիլէրին կէրեյի կիպի եիւզլերի կիւլսիւկիւ, մահէլլերինտէն վարիտ օրան թէլէկրաֆ խասպէրլերինտէն անլաշըլմըշ տըր։

—Պու կիւնլերտէ Տէրիսատէթէ պիր խայլի գուրա նէֆէրատը կէլմիշ տիր։

—Նուրայի տէվլէթ բէյիսի սապղը Ալի բաշա հազրէթլերինին, Բարիս սէֆարէթի սէնէյյէսինէ թայէին պույրուլաճաղլարը պագը զաղէթալարատա եապըմըշ իսէ տէ, Իսթանպուլ զաղէթասընին դավկինճէ, մէգքիւր մուհիմմ մէէմուրյյէթ հէնուզ քիմսէեէ թէվարի օլունմամըշ, վէ լաքին Ֆրանսա տէվլէթինին Տէրիսատէթ սէֆիրի Մ. Ֆուրնիէնին ի.քի աեա գատար ավտէթ իտէճէկի, Բարիստէն պիլտիրիլիօր։

—Կէչէն կիւն, հէր նէ գատար, սայիր զաղէթալարատան ալընարադ, Իսթանպուլատա քէօբրիւ պաշընտա զուհուրա կելէն եանկըն իշին, միւսիւ Ֆանենին էճզախանէսինտէն չըգմըշ օլուպ, վէ պիր տէ համմալ քիլի Մ. Ժիկը, տէվլէթի միւշարիլէյհանընին սուլհճուեանէ բօլիթիդասընը իյղահէն, մէմալիքի էճնէպիկատ պուլունան Ռուսիա սիֆէրասընա ումումէն պիր դըթա թահրիրաթ իրսալ էյլէմիշ տիր։

Բէթրապուրգ, 7 մայիս

Տէրիսատէթ էլչիսի էսպադ ժէնէրալ Ինեատիէֆ, Գուրճա մէսէլէսինի ֆասլ իթմէք իւզրէ, Բէքինատ իճթիմա խոէճէք օլան դօնֆէրանսա, Ռուսիա թարաֆընտան մուրախխաս նասպ ու թայէին օլունմուշ տուր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

ԱԺԱՆՍ ՀԱՎԱՍ

Բարիս, 7 մայիս

Իքի կիւնտէն պէրու Լօնտրա վէ Բարիս բիտցալարընտա թահվիլատը Օսմանլեէ ֆիլեատընը թէրադդուտ, Մ. Կոշէնին Տէրիսատէթ Ինկիլթէրրա սէֆիրի մախսուսը թայէին օլունմասընտան նէշէթ իմիշ տիր։

Աման մէճլիսի, պու կիւն, բազար կիւնլէրինտէ չալըշմադըգը մէն իտէն գանունը ֆէսխինի, իլք գէրատատա դապալ իմի։

Պէրլին, 8 մայիս

Համպուրգ նամ սերպէսթ շէհրին իքի նահիեսինին Ալմանիա կէօմրիւք իմիհնատընա խոխալարը գէմիքընտա, բրէնս Պիղնարդ խրար կալէմէքտէ տիր։

Միւշարիլէյհ, պու կիւն մէճլիսի մէպուսանատա, պու մէսէլէեէ տայիր իմա օլունան լայիհաեը թատահուպ, վէ լայիհա բէատ օլունուբ իսէ իսթիֆա իտէճէկինի պէեան կալէմիշ տիր։

Դարթօլիք մէպուսլար, Մ. Պիղմարդ թարաֆընտան պագը միւսատատը մէկշէնպիեէ վէրիլմէգ իսէ, պու մէսէլէտէ միւշարիլէյհ ալէյհինտէ բէյ վիրէճէքլէր տիր։

Բարիս, 8 մայիս

Ֆրանսա էտիպպասընտան Կիւսթավ Ֆլօպէր պու կիւն վէֆատ իմիշ տիր։

Մ. Տէգրէնին Պրիւսէլտէ Ֆրանսա էլչիսի օլմասը միւհիմմէմէ տիր։

Զէթինէ, 7 մայիս

Դարատաղ բրէնսի, մուհարէպէ հալինէ իպրաղ օլունմուշ օրան օն սէքիզ թապուրան միւրէքքէպ պիր ֆըրգա ասքէրին, Արնավուտլուգ հուտուտունա սէվգինի էմր էյլէմիշ տիր։

Լօնտրա, 8 մայիս

Սթանտարտ դաղէթասընին Բէթրէսպուրկան ալտըղը թէլէկրաֆնամէ տիր։

Ռուսիա խարիճիեէ նէզարէթի վէքիլի Մ. Նովիկոֆուն, Տէրիսատէթէ միւթէվէճճիհէն Մօսգուատան հարէքէթ էյլէտիկինի սայիր զաղէթալար իլէ պէրապէր պիզ ատախի եապմըշ իսէ, Վագդէթ զաղէթասը, միւշարիլէյհին հէնուզ Մօսգուա շէհրինտէն հարէքէթ իմիմիշ օլտուգունու պէեան խաբեր։

—Անատօլու գահթիգէտէկանը մէնֆատաթընա օլարադ, պիր բիանգօ իհտասը իշին, կէչէնտէ Իսթանբուլա սէֆարէթխանէսինտէ թօրանմըշ օլան հէյկէլի սիւֆէրա վէ Պէյօղլու միւթէպէրանը, տիւնքի կիւն տախի իճթիմա խաբէք, իմթիխաղ խաբէճէք թէատարը իւզերինէ միւզաքերեք խաբիմիշ, վէ բիանգօ իշին լաղմ կելէն իրատէյի սէնէյյէյի հազրէթի Բատիշահի իսթիհսալի, Մ. Զարիֆիեէ հէվալէ օլունմուշ տուր։

—Պիր դաշ վագըթատան պէրու Պէլկրատ դարիեէսի օրմանլարընին խըտամէթի զապթատը, քէօյլուլերէ թէսլիմ իտիմիշ օլմաղլե, քէօյլուլեր, պէշի բիատէ վէ իւշիւ սիւարի օլարադ սէքիզ զապթիեէ թահրիր էյլեատի բէրլինտէն, պու եէնի մէճմուրլար օրմանդարատա ֆէվգէլատէ իդատամ վէ զայրէթ իլէ թահարրիեատա պուլունուդլարընտան, իւշ նէֆէր շագը տերատէթ էյլէմիշ օլտուգլարը, ֆարատա օդունմուշ տուր։

—Իզմիա ճիվարընտա զուհուրինի եապտըրըմըշ էշգըեատան, տէօրտիւ մէհրուհ վէ պիրի դայրի մէճրուհ օլարադ, տիզ ու կիրիֆթ օլունտուգու, վէ պագիսէրին տախի թատագիպ վէ թահարրիսինէ տէվամ խիդմէտի, Իզմիա միւթէսարրըֆըգընան պիլտիրիլմիշ տիր։

—Զըդան ճիւմատա կիճէսի, Մ. Գամբրանը Պէյօղլունտա քեսային խանէսինէ խըրսըզլար կիրէրէք, բիվաեէթէ կէօրէ, օն պին լիրալըգ գատար ղեղըյյէթ էշնա չարբիչլար տըր։

—Թրէնթօն նամ ֆըրգատէնին իլէ Գալէայի Սուլթանիէեէ կէլմիշ օրան Ամերիղալը ամիրալ Ճոն Հօլսուալըգ Տէրիսատէթէ կէմիրմէք իւզրէ, Եումինկ նամ գօրմէլիէն օրտուա կիսպէպ, միւմանկի յէն արմիշ, վէ ճիւմատա աղշամը Տէրիսատէթէ ավտէթ իթմիշ օլտուգունու եաղմըշ իսէք տէ, մէգքիւր գօրմէթ էվվէլքի ճիւմատա իրթէսի կիւնիւ պուրատա վասըլ օլարադ, ամիրալը միւմանկէյէն տախի կէլմէմիշ օլտուգու մուախխարէն իշիտիրմիշ տիր։

—Վանտան եապըլըբզընա կէօրէ, իհանէք գօմիթէսինին թալէպի իւզրինէ, հիւքիւմէթի Սէնկյյէ վան կէօրիւնտէ պալըգ ավը հագդընը մէգքիւր գօմիթեեէ իթա էյլէմիշ տիր։ Բիվտէեէթ կէօրէ, մէգքիւր կէօրէն թուրթուլուպ, թէվզի օլանաճագ պալըգլար, խայլիտէն խայլի վան վէ ճիխարը դըթըզընը հաֆիֆլէտէճէք տիր։

—Զըդան հաֆթա, պէշ նէֆէր գուրա նէֆէրատը իլէ պիր եիւզ պաշը, վէ չէնտ նէֆէր եօլճու, Պրուսատա կիթմէք իւզրէ, Դարահիսարտան հարէքէթ խաբ, Նէյշիր տաղ նամ մահէլլէ վասըլ օլուգլարընտա, եիկիրմի նէֆէր գատար էշդընա, Պրուսա եապընարընտա մէգքիւր քէրման իւզերինէ հիճում իթմիշ, վէ էվվէլա եօլճուլարը սոյմաեա պաշլաեաք, պատէհու եիւզ պաշընին դըրըճ, էլպիսէ, սատթ, գօրատն վէ ադչէսինի, վէ նէֆէրատը մէրգուսմէնին նամֆադարարընա մախսուս օրան 2000 ղրուշը զատպ իթմիշլէր տիր։

Ղարիպ եէրի շատրատը տըր քի, պու վուգուատա դարբան օրանլարտան, զապթիի միւմանկէյէն դըլըճընատան մատտա, հիչ պիրինին եէտինտէ սիլահ պուլունմամըշ տըր։

Միւմանկէյէ եիւզ պաշը, մէգքիւր հիճումու, ճիվար դարիեէլէրին հիքիմմէթը մահէլլեեսինին բէյոմի թահրիրատը յա թատագիպ իթմիրմիշ տիր։

Խըրսըզլարը էլպիսէլէրինտէն, պու խըրսըզլըգա իճթիատ իտէնլէր, միճեատատէն Պրուսա վիլայեթինտէ խալեան իթմիրիմիշ օրան Զէրքեզ միւհաճիրլերի օրատադլարը անլաշըլմըշ տըր։

(Իրանպուլ)

—Ինկիլթէրրա խարիճիեէ նազիրը ռասլըդ լօրա Սալիզպուրի թարաֆընտան տըր Լանտրատա քէչիտ օլունան պիր թէլէկրաֆնամէտէ, սէլէֆինէ մանլիմանի վիրմէք իւզրէ, Պէրլին ատանամէսինին դանը մատտէլերի հէնուզ իճրա օլունմատըգընա, վէ տէվլէթի Ալիեէնին ումուրը մալիեէսի նէ հալտէ պուլունտուգունա տայիր պիր բարբարթօ թանզիմ վէ իրատ էյլեմէսի էմր օլունմուշ օլտուգու, վէ Ինկիլթէրրա վիքէյլի ճէտիտէսինին վազայիֆի մուհիմմէսինէ պիրի տախի մէմալիքի Օսմանիեէտէ խալահաթ մատտէսի օրատաճադը լօրա Հարթինկթընը թարաֆընտան Տէրիսատէթէ պիր տօսթունա կէօնտէրիլէն պիր մէքթուպտա իշար օլունմուշ օլտուգու թայսն զաղէթասընտա մուհարրիր տիր։

—Թարիճիեէ նէզարէթի ճէվիլէսինտէն ապրիլ 17 թարիխլիյէ սիւֆերատա կէօնտէրիլէն նօթանընը թէրճէմէսի տիր։

Մալիւմիւ սէֆիրանէլերի օլտուրու իւզրէ, Պէրլին ատանամէսինին 23 իւնճիւ մատտէսի մուճիվլինճէ, նիզամաթը մախսուսէ թայէին օլունմամըշ օլան էվրօբայի Օսմանի վիլայեթընտա նիզամաթը ճէտիտէ վագ օլունաճագ տըր։

Մատտէ յի մէգքիւրէնին քեաֆիֆէյի ատ.քամը իճրա օլունմուշ օլտուգունան, նիզամաթը ճէտիտէնին Եարդի Բուռնէլի գոմիսիոնու թարաֆընտան թատպիգինատն սոնրա, մէրի իւլ իճրա օրմասը լազըմ կելիր։

Պինապէրին թանզիմ օլունմուշ օլան նիզամաթին թէտգիգ ու թատպիգի իշին եագընտա Տէրիսատէթատէ թօրլանաճագ օրան դօնֆէրանսա մուրախխաս պուլունտուրմադ, վէ Պասը Ալի իլէ Լիթիկաֆը էֆէնտիր հըսուլի զրմընտա, մուրախխասլարընա թատվիմատը լազըմ վիրմէք իշին, նէզարինատ սէֆիր պուլունտուգուզ հիւքիւմէթէ թավսիյէ իթմէնիզի նիհատ էյլերիմ։

(Իրաք) ՍԱՎԱՍ

—Իթալիա տէվլէթի Տէրիսատէթ սէֆիրի օլուպ, մէմլէքէթի ճանիպինէ կիթմիշ օրան դօնթ Դօրթի, պու սէֆա Վէնէտիանան միւսիր իլէ, Ամսթրիա պաշ վէքիլի պարոն Հայմէրլէ, վէ Ալմանիա տէվլէթի Վիէննա սէֆիրի բրէնս Բէյս իլէ միւլագաթ իթմէք սոնրա, Բամանա միւթէվէճճիհէն օրատան հարէքէթ էյլէմիշ տիր։

Մաթէէսիֆի ադամ պէեան խէրիդ քի, պիր դաշ հաֆթատան պէրու նամիզատ պուլունան, վէ Փրկիչատ գատիմի հէքիմիք մէէմուրյյէթինի իճրա իթմէքատ օրան ոօղթօր էթմէքճեան էֆէնտի, միւղթէա պուլունուգու իլէթատն աղատէ յի կիրիպան խէմէեէյէք, տիւնքի կիւն կէնճ չաղընտա ազմի տարի պաղա իթմիշ, վէ հէր քէսին մաթէմինի մուճիպ օրմուշ տուր։

Մ. ԺՕԶԷՖ ՀԻՍԱՐ ՎԷ ՖՕՄԲ. ՄԱՂԱԶԱԼԱՐԸ

Պու մաղազալարատան պիրի Գալաթատա թբնէլ իթթիսալինատ վագը օլուպ, վէ տիկէրի տախի եինէ մէգքիւր ճատատէտ վագը վէ 69 նիւմէրօ իլէ մուրաղդամ օրատաղու հարտէ, թէսթէ, տուղինա վէ եախատթանէ իլէ ատէա բարֆիամ բի եանի գօղուբա էշեա, թարադ վէ էմանալի շէյլեր վէ էշեսդի տայիրէ տամբրլնադատա տըր։

Բարիզին վէ Լօնտրանին պիրինճի ֆապրիգալարը մամուլաթընատան քէզալիք ֆըրչալար, չօճուգ օյունճագլարընին, օեուն քեազրալարընին էնվայի, վէ ժօպ վէ Պոն Կրան նամ սիկարա քեազալարին տէբօղիթօսու տուր։

Ֆիեաթճա էհվենիյյէթ պուլունմադատա օլտուղու կիպի, բրիֆիքս եանի պիր ֆիեաթ սէօյլէմէքատ տիր։

—o—

Շէրիֆ փաշա խանընատա տաքին ավօգաթ Օհանէս Մօսալեան էֆէնտինին խըտամէթքարը օրան Տիգրանին պէրատերի Սամադ Պօղոս Պէզիրճեան թարաֆընտան մանթպատըղա կէօնտէրիլէն պէր փարագատա, Սիմաղը քիւֆէճի Մքսիթա-

ֆա խմինտէ պիր հէրիֆ, պիր միւատեթտէն պէրի քէնտիսինտէն պի զայրը հադդ ադէ թալեպ եյլէտիյի վէ վիրմէտիյի սուբէթտէ քէնտիսի իչլին ֆէնա օլաճաղը թէհտիտինտէ պուլընաբաղը հալտէ, քէնտիսինին հալ ու վադթի, Մբսթաֆանըն խաթէտիյի ադէտի պուլուպ իթտաեէ մանի օլաբաղընտան, նիհայէթ կէչէնկերտէ մէրդում Մբսթաֆա քէնտիսինէ Դալաթա ճիհէթինտէ թէսատուֆ եյլէտիկինտէ պէօկրիւնտէն ճէրհ իտէրէք սավուշուպ կիթտիկինի վէ քէնտիսինին մէճմուհ օլտուղու հալտէ պիր սէտեա իլէ Ալթընճը տայիրէ խասթախանէսինէ նադլ օլընաբաղընը խապէր վիրտիքտէն սոնրա, ճարիհինին պիր սիւրաթը միւմքին իլէ թէհարրի օլընաբադ պուլաբրբմասը, վէ ճէղայի սէղասընին թային դբընմասը իչին, կէրէք զաղթիեէ նէզարէթինին վէ կէրէք Պէյօղլու միւթասարրբֆը իղղէթլու Պահրի պէյ էֆէնտինին ինտէէթ ու ամբֆաթընը խմիտա եյլէմէքտէ պէրապէր, վարադասընին այնէն թապ ու նէշրինի զաղէթախանէմիզտէն բիճա իտիեօր խսէ տէ, պու կիպի մէտայիտէ զաղթաճա էլատէն կէլէն մէսալինին տիրիղ օլընմահաճաղը մալիմ պուլընաբաղընտան, մէճբուհը մէրդումին վարադասընը այնէն տէրճ եյլէմէքտէն սարֆը նողար իտէրէք, եալընըզ խաթիրհամընը նէզարէթը միւշարիէյհա իլէ Պէյօղլու միւթասարրբֆընընը արզ իլէ իբթիֆա եյլէսի.

(Թերճիմանը Հաֆէզ)

—

ՎԷԼԻ ՄԷՀԷՄՄԷՏ

(ձէ՞ռա էրբեռ կէռէ Դէռիէդեռեն դոֆէայէ)

Ապրիլ 25/6 ընճը կիւնիւ վուգու պուլան իլքինճի իճթիմատա միւքեալէմէ սայրի այնի նոգթալաբ իւղէրինէ ճէրէճան իտիպ վէ պիր նիհէթը մախասուսէ իլէ այնի սիւալէր թէքերբիւր օլընմըշ տբր։ Մէհէմմէտ այնի ճէվապլարը վիրիպ, իչէտայի ճինահէթի գաատէրին իւղէրինէ ամմըշ տբր։ Պու ռուբէթլէ մէրդումին տիվանէ օլմանբպ ադը պաշընատա օլտուղու թահդբդ օլընմըշ տբր։ Պունատան տա մատա Մէհէմմէտ պու քէրրէ էվվէլքի գաատբ տիվանէճէ հալ ու ամթվարտա պուլընմամըշ տբր։ Վէ պու քէրրէ Խրիսթիանլարատան պահս իճթիկինատ, շիմտիէ գաատբ իսթիմալ իատէկէյանի կեամուր լուղէթը թահդիրիէ.յի գուլանմամըշ տբր։ Հէր նէ գաատբ ս գաատբ էհէմմիէէթի եօդ իսէ տէ, պուրաճբդտա պիր վագբանընը զիբրինի ֆայիտէտէն ատտ էյէրիմ, չէօյլէ քի Մէհէմմէտէ սաբայտա նէ եաբաբ իտին տէյի վուգու պուլան սիւալէ, ամբլարա պադաբղը ճէվապընը վիրտիկինտէ, մէրդումին պէրտապէրինտէ պուլընանլար իչարէթլէ սուս օլմասընը իսթաբ իմմիշէր տբր, հէքիմէր պունընը ֆարդբնա վարմըշլար տբր։ Ֆիկհադիդէ Մէհէմմէտ քէլամընը դամթ իլէ, արթբդ ճէվապ վիրմէէճէկինին պիտիրմիշ տբր։

Ապրիլին 28/9 ընճը կիւնիւ վուգու պուլան իչինճի իճթիմատա օմթուղ պէշ նէֆէր թապիպտէն իպարէթ օլան գօմիսիոնընը ադասընատան պիր թադբմ հէքիմիէր հադբը պուլընմըշլար տբր։ Եէվմբ մէգբիւրտէ Վէլի Մէհէմմէտտէ, էվվէլքի կիւնընէր գաատբ հէեէճան կէօրիւլմէմիշ, վէ քէնտույի միւտաֆատա իչին կէօմթէրտիյի զայրէթ ու սէպաթ, իւղէրինտէն կիթմիշ վէ մէյուս պիր հալտէ կէօրիւնմիշ տբր։ Եօդարբատա սէօյլէտիյիմ մէնզարէ իւղէրինէ, մէրդումին եանընատան պէ.քճիլէրի տէֆ իտիլիպ, պիր զաղթիեէ զաղիթի իլէ պիր տէ նէֆէր եանընատա պէ.քէմմէ.քտէ իտիլէր։

Ծօղթօր Կիւթ, հաղբը պուլունան տօղթօրլարատան պիրիսինի Թանբեսպաղընը Վէլի Մէհէմմէտէ սիւալ իթմիշ, վէ մէրդում պբրա իլէ տիդդաթլբճա պունընաբը նիւզիւնէ պագարադ իչէրինտէն անճագ պիրիսինի տիվանը հարպտա կէօրմիւշ օլտուղունու պիտիրիր։ Պունընն իւղէրինէ, տօղթօր վէ Մէհէմմէտ միանընտա, մէմլէքէթի, ֆամիլեասը, Իսթանպօլա վագբ օլան եօլճուլուղու, վէ սարայտա.քի խբամէթի վէ սայիրէ հադդընատա միւքեալէմէ ճէրէեան եյլէմիշ տիր։

Մէհէմմէտ — Պօնատատ Բլավանամ մահէլլ դաւրպինտէ վագբ Բէթերչէ տօղմբշբմ, բէտէր ու վալիտէմ էօմիւշ օլբպ, անճագ պիր գարնատաշբմ իլէ պիր տէ հէմշիրէմ դաւրնբշ տբր, պիրատէրիմ Եէնի-Բաղարատա օլուպ, հէմշիրէմ տէ Պէշիկթաշտա իդդամէթ իթմէ.քտէ պուլընան Պէ.քիր իլէ թէէհիւլ եյլէմիշ տիր։ Պէնի Իսթանպօլա կէթիրէն, սարայընն թիւֆէն.քճի.սի տիր։ Մէրդում դարնատաշբմը աբբպ սարայա կիրտիրթմէ.ք իչէն Պօսնատա կէլմիշ իտի։ Հալպուբի Սբբսիսթանընը իլբ մուհարէպէսինտէ գարնատաշբմ եարալանբպ սադաթլանմբշ վէ պու սէպէպտէ մէմէ.քէթի թէրբ խաէմէտիկինտէն, թիւֆէն.քճի պաշը, պանա թէ.քլիֆ իթմա.քի գարնատաշբմընն եէրինէ պէն սարաշա կիտէյիմ տէյի։ Պու թէ.քլիֆի դապրբ իթմիմ, վէ հէմշիրիմ իլէ պէն Իսթանպօլա միւթէճճիհէն եօլա չբդաբդ։ Միթրովիչատան Սէլանիէ գաատբ պէյկիր իլէ կիթտի.ք, վէ Սէլանի.քտէ վարբօրա պինտի.ք։

Տօղթօր—Զօղատան պէրի՞ մի տիր քի հէմշիրէնի կէօրմէ միշսին։

Մէհէմմէտ—Էվվէթ, կէօրմէ.յի արզու իտէրիմ, չիւն.քի չօղ սէվէրիմ։

Տօղթօր—Խատթա՞ մը սբն։

Մէհէմմէտ—Խայր, ադա խատթա տէ.յիլիմ։

Տօղթօր—Իշատհբն վէ ույդուն եէրինտէ՞ մի տիր։

Մէհէմմէտ—Էվվէթ, էյի եէր էյի ուհուրբմ։

Տօղթօր—Զամբ հադրէթի Փաթիշահի թարաֆընատան Բուս էլչինինէ հէտիեէ օլընան ամբ սէ՞ն մի թիմար իտէր իտին։

Մէհէմմէտ—Նէ տիմէ.ք խմթէտիկինիղի անլատաեօրբմ, սէօյլէտիկինիզ ատատբ թանբմամ։

Տօղթօր—Ճինահէթատէն էվվել Շեչլինէ կիթմի՞շ մի իտին։

Մէհէմմէտ—Խայր, իկբ տէֆա իտի քի օրաեա կիթմիշ իտիմ։

Տօղթօր—Միրալայ Բիւմբրօնընն իւղէրինէ նիչի՞ն ամթէշ իթտին։

Մէհէմմէտ—Արնավուտբը պէնի թագեիդ իտիեօրբար իտի. պիր տաբբդա բահամբմ եօդ իտի, դանբմ պաշբմա չբդմբշ վէ պու սէպէպտէն նէ եաբաբբբմբ պիրմէդ իտիմ։ Պու սբրատա պիր Իսբիսթիան էօլտիբ.մէ.ք իսթէտիմ։

Տօղթօր—Նի՞չին Իսլամտէն պիբինի էօլտիբմէ.յիպ տէ Խբիսթիան էօլտիբտիւն։

Մէհէմմէտ—Խբիսթիանլար ատատ տէ.յիլ տիբբբ, պանա գարնատաշ անճագ Իսլամբբ տբբ։

Տօղթօր—Միրալայբն իւղէրինէ ամթէշ իթտի.քտէն սոնրա նէ՞ իչին գաշաբն։

Մէհէմմէտ—Իկբ էվվել քէնտիմի էօլտիբմէ.ք իսթէտիմ վէ ուզագ պիր մահէլլատ թէլէֆի նէֆս իթմէ.ք իչին գաշբբմ։ Ֆագաթ մուախատրէն տիշիւնտիւմ քի, պիր կէօնա քէօթիւլիւ.ք եաբմբշ օրմատբպբմատան, քէնտի քէնտիմի թէրէֆ իթմէ.քլիյիմ ճայիզ տէ.յիլ տիր։ Դատէր էօյլէ իմիշ։ Քիազբտխանէնէ գաատբ զաղթիեէբբ պէնի գօմալաբբբբ, պէն դաղթիեէբբ իւղէրինէ ամթէշ իթտիմ. պէնի գօմալաեան զաղթիեէբբ իբքի եիւզ նէֆէր տատի օլսաղբ իտի, եէնէ գաբշբ գօր իտիմ, չիւնքի դաղահամթբբ տէ.յիլիմ։

Տօղթօր—Իւղէրինէ ամթէշ իթտիկին ատատմբն Խբիսթիան օլտուղունու նատբբ անլատբն։

Մէհէմմէտ—Թանբմադ կիւճ տէ.յիլ իտի, չիւնքի պաշբնատա շապղա վար իտի։

Տօղթօր—Նասբբ քի կէօրիւեօրբնբբ, ադբբնբբ պաշբնբբղտա իմիշ, չիւնքի պունբն ֆարդբնա վարմբշբբնբբ։

Մէհէմմէտ—Հա անլատբմ, սիզ պէնիմ էօրմէմի իսթէեօրբնբբ, արթբդ ճէվապ վիրմէ.յէճէ.յիմ։

Տօղթօր Մունճուրի, մէրդումին ճէվապ իթտաբնա տէվամ իթմէսի իւղէրինէ խսրաբ եյլէտիկինտէն, Մէհէմմէտ, միմայիլէ յհին եիւզիւնէ գաբշբ, հիտատէթլէ, «Կեա՛վուբ, հիչ պիր շէյ սէօյլէմէեէճէ.յիմ» տէյի պաղբրմբշ տբր։

Տօղթօր Մունճուրի—Սէնի, Բատիշահբն էմրի իլէ խսթինթադ իթմէ.քտէ օլտուղումունզու պիրմի՞զմիսին։

Մէհէմմէտ—Եէտինիղտէ օն ֆէրմանընընբ տախի պուլընտա, պունատան զիեատէ պիր շէյ սէօյլէմէեէճէ.յիմ։ Անճագ Փատիշահբմբն հուզուրընատա սէօյլեեէճէ.յիմ, վէ էկեր միբաաբ չահանէլէրի քէլէմի քէսմէ.ք խսէ, հուզուրբ Փատիշահիկրինտէ պաշբմբ է.յմէեէ հաղբրբմ։

Ապրիլ 12, 14 վէ 15 ինճի կիւնլէրի վուգու պուլան իճթիմալէրտէ, Մէհէմմէտին մանէվի մէսուլիեէթի հադդընատա հէքիմէրին էֆ.քէարբը թատատիդ օլընմբշ տբբ։ Իւսիկիւտարատա վուգու պուլան հէքիմէրին մուայէեէնէսի, Մէհէմմէտատէ ատա տիվանէլի.ք պուլընմատբղբնը խսպաթ եյլէմիշ տիր։

* * *

Պու քէրրէ, Բուսիա մատպահամկիւղբբբ Մ. Օնու թարաֆընատան Վէլի Մէհէմմէտին մուհարէմէսինէ մէհմուր օլան տիվանը հարպ բէյսի Ալի Սայիպ բաշա հադրէթլէրինէ իբրատ, վէ միշարիէ.յհ հադրէթլէրի ճանիպինտէն տիվանը հարպ ադասընա թէպլիղ օլունան պիր դբթա թէդբէրէնին սուբէթի միւթերճէմէսի Վագբթ զաղէթատասընը պու կիւն.քի նիւսխէսինտէ կէօրիւմիշ օլտուղունատա, էհէմմիէէթի հասէպլէյէ այնէն նադլ եյլէրիկ։

Մարէշալ հադրէթլէրի,

Մ. Մաքիէֆ (1) վատթատբյյա խսթիկատբ իճթիկիմ թէէխխիւբ մատատէսինտէն, հադբդաթէն բէ.ք միւթէէսսիր օլտում։ Նէ՞ տիմէ.ք օլսուն քի, պունճա դէման պէ.քէտիկիմ հալտէ, չիմտի տէ դօճա պիր ճիլտին թէրճէմէսինէ պէ.քէեէ.յիմ։ Հալ պու քի տիբբբատա թարաֆընատան վէրիրէն բաբօրթօնուն ֆէզէ.քէսի, Թիւրքճէ օլարադ նէզտի ատմիլէրինտէ տիր։ Աճագա տիվանը հարպ բաբօրթօնուն ֆէզէ.քէսինէ միւհթաճ օմանբպ տա, քնաֆֆէ.յի մուպահասատբ ֆէննիէեէ մութլա օմադ իհթիեաճընատա՞ մը տբբ։ Հագբդաթէն պու իչին նէթիճէբէզիր օմատբ հադդընատա իտիտիմ միւնդաթիօլուեօր։ Պունատան պաշբդ պու բաբօրթօ տատա գա՞չ լիսանա թէրճէմէ օլունմադ լազբմ կէլէճէ.ք տիր։

Մութլադա պու թէրճէմէեէ իհթիեաճ կէօրիւլուիկիւ, վէ եիկիրմի տէօրթ ատատ դարֆընատա իքմալի թադէպ օլունմադ տէրէճէլէրինտէ խսթիճաբ խտրտիկի հալտէ տատի, շու մահղուբ վար տբբ քի, եալընըզ տէօրթ թէրճէմէ քեռաֆի օմանբպ, տատա տայիր լիսանլարա թէրճէմէ խտրմէ.ք լազբմ կէլիր։ Պու պապտէ թէրճէմէ օատատբ վէ մէ.քթէպլի ֆիլունը թբպպիեէ իֆատբ վաղիֆէտէ գուսուբ իթմէզէբ, յաբին պէնատէնիպ եէնէ իտիմա

(1) Մ. Մաքիէֆ, Բուսիա էֆֆարէթինին իքինճի թերճէմանը տբբ։

խտրիմ քի, զաթբ տէվիէթլէրի պու իչին, լիւզումունատան զիեատէ իմթիտատա իթմիշ օլտուղունու միւլահաղա իլէ, յութֆէն եաբընքի կիւն իքմալինէ հիմմէթ պուեուլուրբբ։ Եալընըզ իհդադբ հադդ խսթէմէ.քլի պերապէր, օնա տախի նայիպ օլտանբբբմ, պիզիմիէ օլան միւնասէպաթա նէ գատար ադ էհէմմիեէթ վիրիլտիկինի կէօսթէրիր։

Իմզա
ՕՆՈՒ

* * *

Վէլի Մէհէմմէտին թիմարխանէտէ ահվալ ու հարատքեաթընը մուայեէնեէ մէմուր հէյեէթի ամբպպա, կէչէն չարշէնպիհ կիւնիւ բաբօրթօսունու տայիրէ.յի զաղթիեէտէ թբբլանան օթուղ թապիպտէն միւրէ.քքէպ հէյեէթի ֆէննիէեէ թէսլիմ իթմիշ տիր։

Հէյեէթի մէզկուրէ, մէդքիւր բաբօրթօեու թէադիդ իթտի.քտէն սոնրա, պէշ թապիպ, Վէլի Մէհէմմէտին տիվանէլիկինէ հիւքմ իթմիշ, վէ իքի թապիպ հէնուղ միւհթաճբ մուայեէնէ պուլունմասը միւթալաասընտա օլուպ, պիր թապիպ տախի ըէյ միրմէեէրէ.ք, պադի եիկիրմի իքի թապիպ, «Վէլի Մէհէմմէտ նէ՛ էվվէլտէն վէ նէ սոնրատան տէլի իտի, վէ նէ՛ տէ չիմտի տէլի տիր» հիւքմիւնիւ վիրմիշ տիր։

Պունուն իւղէրինէ, մուայեէնէ հէյեէթինին բաբօրթօսու, պու հիւքմիէր իլէ պերապէր չարշէնպիհ կիճէսի սատթ պիր բատատէլէրինտէ տիվանը հարպա վէրիրմիշ տիր։

Ցիվանը հարպ բէնչէնպիհ կիւնիւ իճթիմա իտէրէ.ք, իչին կէճի.քմէմէսի իչին, մէդքիւր բաբօրթօեու (Եէլի սահիֆէլի.ք գաատբ ճէսիմ օլտուղու ճիհէթլէ), պէշ միւթէրճիմ թապիպմ, վէ հէր միւթէրճիմէ պիր մուավին թային իլէմիշ, վէ պու կիւն տիվանը մէզկուր, սապահլաեէն սատթ իքիտէ իճթիմա իտէրէ.ք, թէրճէմէ ասլբյա թապիպ օլունտուղատան սոնրա, հիւքմ տատբբ օրմասը մուգաբրէր պուլունմուշ տուր։

ՊԻՐ ՈՒՇԱԴ ԵՕԼՃՈՒԼՈՒԳ

Պիր իքի կիւն կէզիպ թէպաիլի ապ ու հավա եյլէմէ.ք նեյէթիյլէ, տաէթիմիպտէն պուլունտուղու իւղէ, պու Զատիկին իքինճի կիւնիւ Իզմիտէ կիթմիշ, վէ իւչ կիճէ գաբարադ ատաէթ եյլէմիշ օլտուղումուղատան, օլ պատատ պապը մալիմատթ վիրմէ.քլիկի մուֆիտ տատա իտէրիզ։

Նասբբ քի մալիմ տուր, Իզմիտէ Հայտար բաշատան կիւնտէ իքի տէֆա, եանի պիրի սատթ պիր, վէ իքինճիսի տախի սատթ սէ.քիզ պուչուգ բատատէլէրինտէ տէմիր եօլ գաթարբը չբդմադտա վէ տէօրթ պուչուգ սատթտա Իզմիտէ վատբբ օլմադտա տբբ։

Վէ հաֆիթատա իքի տէֆա տախի վարօր իչէմէ.քտէ տիր։

Շըմէնտբֆէրտէ իւչիւնճիւ սբնբֆ իչին տատմ պաշբնա 15 դրշ. վէ իքինճի սբնբֆ իչին տախի 31 դրշ. ալընմադտա օլուպ, զանն իտէրիզ քի պիրինճի սբնբֆ իչին տախի 45 դրշ. ալընմադտա օլմալը տբբ. ֆագաթ, պիրինճի սբնբֆտա նատիրէն եօլճու կէօրիւմէ.քտէ տիր։

Իզմիտ եօլճուլուղու, ալէքսուսուս պու մէվսիմտէ, կիւղել եօլճուլուգլարատան պիրի սաեբբսա ճայէզ տիր, չիւնքի պիր թարաֆտան պաղբբ, պաղչէլէր, չաեբբբար չիմէնլէր վէ էնվայի չիչէ.քլէր, վէ տաղլար թէբէլէր վէ եվլէր վէ քէօչքլէր, վէ տիկէր թարաֆտան տախի պօեունա տէնիզ վէ գարշբ եադատաղլար թէսէլսիւլի, տատմա պախշբ սէֆտա իթմէ.քտէ տիրլէր։

(1) Մ. Մաքիէֆ, Բուսիա սէֆարէթինին իքինճի թերճէմանը տբբ։

մէդքիւր տէմիր եօլուն իտարէսինին, Մ. Հանոն գումբանեատբնա կէչտիկի զաղէթալարատա օգունտու էսէ տէ, հէնուղ եէնի պիր թէրթիպէ պաշլանտբբբ կէօրիւլմէմիշ տիր, ֆագաթ սէօյլէնտիկինէ կէօրէ, եագընտա եէնի պիր նիզամ թահթընա ալընտբգտան պաշդա, մէդքիւր խաթթ Իզմիտէն Ատաբաղարբնա գատար ուղատբլմասընա դայրէթ օլունաճագ իմիշ քի, օլ վագբթ պիսյիւ.ք մէնֆաաթ հասբլ օլաճաղընտա շիւբհէ եօգ տուր, չիւնքի, ասբլ իհթիեաճ Իզմիտ իչին օրմանբպ իչերիկերի իչին տիր, զիրա, Իզմիտ.ճէ տեր.քեար օլար իհթիեաճա, մաբօր իչլէմէսի տախի քեաֆի տիր։

Մէդքիւր խաթթն Ատաբաղարբնա գատար ուղատբլմասընտա, ախզ ու իթտաճա պիսյիւ.ք մէնֆաաթլար պուլունտուղատան պաշդա, ասայիշ վէ էմնիյէթի ամմէճէ տախի պիսյիւ.ք մէնֆաաթլար հուսուլէ կէլճէճկինտէ շիւբհէ եօգ տուր, չէօյլէ.քի, պու կիւն.քի կիւն Ատաբաղար ճիմարբնատա, երկիրմի պինտէն միւթէճավիզ էհալիի դատիմ պուլունտուղատան պաշդա, էլլի ալթմբշ պինտէն զիեատէ տախի Զէր.քէս վէ սայիր միւհաճիրին պուլունտուղու անպաշբբմադտա, վէ պունդարատան պաղբբարը հեր թարաֆտա խասատաթ վիրբէ.ք, քէօյտէն քէօյէ կիտիրիպ կէլինմէսինէ մանի օրմադտա օլաուգլարբբ, հեր կիւն վէ հեր սաաթ իչինտիմէ.քտէ տիր. հալ պու քի օլ վագբթ, չիմտի.քի 9–10 սաաթտա, էնվայի կիւճլի.քլէր կէչիրիլէրէ.ք ալընմադտա օլան եօլ, եալընըզ իքի սաաթտա քէստիրիլէճէ.ք տիր։

Վէ պունատանտա դաթի նադար, շու խաթթ պիր քէրրէ դօլայբբդա Ատաբաղարբնա գատար թէմտիտա խտրտի.քտէն սոնրա, չիւնքի զաթէն եաթագբբբ բարարար սարֆ իտիլէրէ.ք հաղբբանմամըշ տբբ, եավաշ եավաշ եագբն եէրլէրէ տախի շիւպէլէր աչբբաճաղը մէէմուլի գավիտէն տիր։

Էսէֆ օլունուբ քի, չիմտիյէ գաատբ, միլ ու վաթանա, վաղիֆէսինի թանրեարադ լաբբգբյյա խբատմէթ իտէր պիր զաթ չբգբպատա, մէդքիւր չբմէնտբֆէրճէ էլղէմիյէթտէն պուլունան տայ ու իհթիմամբ իճբա եյլէմէտիկինտէն, պաշդա մուհասէնաթբարատան մահրում գալընըլարբբբ չէօյլէ տուրսուն, քիւլի մէսարիֆլէրլէ ճէկպ վէ իշթիրա իտիրմիշ օյան էնվայի էչտա, Իզմիտտէ, գաբլար վէ եաղմուրլար ալթընատա չիւրիւմէ.քտէ պուլունմուշ տուր։

Էհլի տիգդաթ պիր տատմ, Իզմիտ սթատսիօնու էթրաֆընը պիր քէրրէ կէօզտէն կէչիրտիկինտէ, պիր չօղ քիրէճլէրին աչբբատա գալաբբգլարընը, վէ պիր չօղ ֆբչբլար գբրբլբպ տէօրիւլէրէ.ք, նիչէ տէմիր էչեաարբբն տարմատաղբն բալանբպ բատատբբգլարընը քէմալի թէէսսիւֆ վէ թէաճճիւպլէ կէօրմէ.քտէ տիրլէր։

Պու սէօյլէտիկիմիզ էչեարար աղմբգտատտէ վէ աղ բարա իլէ մէյտանէ կէլիր չէ.յէր տէ.յի անլաշըլմասընն, զիրա քիւլլիեէթլի չէ.յէր էօյլէ մէթրուբ պիր հալտէ գալմբշբար տբբ. հիչ տէ.յիլ խսէ պիրէր չաթը ալթընա ալընմալարընա պիրէ հիմմէթի օլունմամըշ տբբ։ Հաթթա, պու կիւնլէրտէ եբգբլմբշ օլան ճէսիմ պիր պարագանընն, նէ քէրէսթէլէրի թօրլանըլմբշ, վէ նէատէ իւղէրինտէ պուլունան պինդէրճէ էվրօպա քիրէմիտլէրի թօրլանըլմբշ տբբ, էօյլէճէ եանկին եբգբնթբսբ կիպի մէ.յտանտէ գբրբլբպ չիրիմէ.քտէ տիրլէր։

Օլ պապտէ պիր միսալ տահա պէեան իտէրէ.ք, պիզտէ պուլունան վաղիֆէսիզ մէէմուրլարբն նէ սաեարտա քիմէնէլէր օրմալարբբ հագդընատա պիր իտէա վիրմիշ օլալբմ։

Մահէլի մեզպուրտե, եանի Իզմիա պիտասիոնատա, խալդ իչին, վագ-թիլրե կիւղելեճ եաբըլմիշ պիր մէմ-չէ վար տըր, պու մէմիչնին դարու-սունուն պիր թահթասը չըգմըշ օլ-տուղու հալտե, հիչ տէյիլ իսէ ի-քի չիվի վուրուլարագ եաբըլմադ-ըգ տիւշինիւրմիւշ օրմատըղընատան, իհթիեաճը օլուպ տա իչերի կիրե-նին տիշարտաքի եօլճուլարը սէյր իտէպիլմիկի միսիլու, պիթթաչի եօլճուլար տախի իչերատ քինի սէյր իտէպիմէ քատ տիրլէր։

Իզմիատե ասայիշի հալ հիւքմ իթմէ քատ տիր. վագտա ախպ ու ի-թաճա պուրատը գատար տուրկուն-լուդ վար իսէ տէ, գըթըլդ վէ պա-հալըլդ եօգ տուր. ի քի ճինս էթ-մէք վար տըր, պէեաղընըն օգդա-տը 2 ղշ. օրուպ, վէ սիմսիեաճ քէօֆ-թիւն հալինատ պուլունան էթմէ յին օգդատը տախի 60 փարա տըր, վէ հալիյէ ֆուդարա վէ ալէլուսուս քէօյիւ թադըմարը, օգդատա 20 բարա իդոնօմեա իթմէքլիք նիյէ-թիյէ, մեղքիւր սիեահ էթմէքտէն ալմագտա տըրլար։

Ֆուդարամըզընը պու հալի ղիեա-տէսիյէ չաեանը թէէսիւֆ տիւր. չինքի պիչարէէր ղաթէն էթ եիւ-ղինիւ սէնէատ պէր դաչ տէֆա կէօրէպիլիպ, վէ սայքի պիւթիւն էօմիւրլէրինի դուրու էթմէք իլէ կէչիրտիքլերի թագտիրատ, պարի պէսլէյինճի ճինտինատէն տախի եէյէ-պիմէքտէ տէյիլ տիրլեր։ Զէվալ-ըլար դաթըդատան մահրում պու-լունտուղլարը հալտե, պարի տօեա տօեա պիր խաս էթմէք եէյէպիպ-սէլեր, պէլքի եիւզլէրինատ պիր աղ-դան ըէնկի հասըլ օլուր։

Մէղքիւր սիեահ էթմէք, էօյլէ պաղը եէրլէրատ պուլունտուղու կի-պի, խալիս պուղտայատան վէ լեղ-ղէթլի պիր չէյ օլմանըպ, իլլա մախ-լուլթ պիր չէյ տիր։

Իզմիա քէօյլիւլերի, վէ ալէլխու-սուս Իսլամ էհալիսէրի, սահիհէն բէք սէֆիլ հալտե կէչինմէքտէ օլ-տուղլարընատան, չօղլարընընե վի-ճուտինատ էթ, վէ նէ տէ նիւքլուն-տէ ըէնք պուլունմադտա տըր։

Վէ պունըարըն ադլ ու ֆիքիրճէ թէնվիր ու թէդատարիմինե, հիչ տէյիլ իսէ բաբասլար իլէ իմամլար թարաֆընատան հիմմէթ օլունմատը-ղընատան, վէ տահա տօղրուսու ան-լարա այնի ճահիլ հալտե պուլուն-տուղլարընատան, բէք պէօն վէ աճը-նաճադ հալտե գալմըշլար տըր։

Պունդարըն ադլ ու ֆիքիրլերի տէ-բէճէսինի անլաթարմադ իչին, եա-լընըզ պիր միսալ պէեան իտէլիմ։

Կիթտիկիմիզին իրթէսի սապահը-ը, եանի կէչէն սալը կիւնիւ սա-պահլատըն, շէհրին զբէքսընտա պիր դահվէտէ օթուրուպ տա, պիր տօսթ իլէ, պիրեր նարկիլէ քէյֆի չըգարմադտա, վէ պիր թարաֆ-տան տէնիզի, վէ տիկեր թարաֆ-տան տախի աղաճլարըն չիչէքլերին թէմաշա իթտիկիմիզ միսիլու, պիր թագըմ գուշլարըն տախի էն-վայի խուպ տալաղարընը տիկնէմէք-տէ իքէն, եէրլիտէն պիրի, տէօրթ նէֆէր Իսլամ ըէչպէր իլէ կէլիպ եագընըմըզտա օթուրմուշլար, վէ պիր հիսապ կէօրմէյէ պաշլամըշ-լար տըր։

Զաթէն պէօյլէ չէյլերի կէօրմէք-լիկէ վէ պիրմէքլիկէ մերադը պու-լունտուղումուզտան, մեղքիւր հի-սապը վէ եէվմիյէլերինի անլամադ նիյէթիյլէ, դուլադ դապարթմը-շըզ տըր։

Մեղքիւր հիսապ, Խիտա՝ ա-լիմ, պիրա միսալալաղ սէօյլերիզ, եալընըզ 50 ղշ.լուդ պիր չէյ օլ-տուղու հալտե, եաբըմ ստաթատան պիեատե սիւրմիշ տիւր։ Շէօյլէ քի, պու տտամար, մերգում եէրլինին թարլասընատա, կիւնտէլիքլերի պէ-շեր ղշ. ա օլտուղու, վէ պօղաղլարը տա քէնտի իւղերլերինէ պուլուն-տուղու հալտե եէտիշեր կիւն իչէ-միշլեր, վէ հեր նէ գատար օթուզ պէշեր ղրուշատան 140 ղշ. հագդ իթմիշլեր իսէ տէ, եէտի կիւնատ 50 ղրուշլուգ էթմէք եէմիշ օլտուգ-լարընատան, վէ պիր պիրինատէն պիր գաչ ղշ. ֆարգը սուրէթատ եէմիշ օլտուգլարը կիպի, էթմէյին բա-բասընը իսէ, մերգում թարլա տա-հիպի վիրմիշ պուլունտուղունատան, շու հիսապատան մի բատա, մեղքիւր 50 ղրուշատան հեր քէսին սէհմինէ խատպէթ իտէնի հագդընատան թէն-ղիլ իլէ, պաղը գալան բարալարը-նը վիրմէքլիքտէն իպարէթ պու-լունմուշ տուր։

Պունըարատան պիրի 11 1/2ղշ. լուդ էթմէք եէմիշ օլտուղունատան, օն պիր պուչուգ ղշ.ուն 35 ղշ. տան չըգա-ըըլարդատա, դաչ ղշ. դալաճաղընը անլաթարմադ իչին, թարլա տա-հիպինին, էրէյիճէ կիւճլիք չէքա-տիկինի կէօրմիւշիւղ տիւր. պէվալ-ը ըէչպէրին ադը օ դատարճդ պիր հիսապը պիրէ քէսարէքմէտի-կինատէ, էվվէլա օն ղշ. ու 35 տէն չըգարմըշ վէ 25 ղշ. դալարընը սէօյլէմիշ. վէ պատէհու պիր դաչ տէֆա բարմադլարըյլա ալթմիշ բա-բաեը տախի չըգարարադ, կիւճ հալ իլէ 23 1/2 ղշ. գալմասընա խա-քեաթ օլմուշ տուր, տիկերլերի տախի այնի տէրէճէտէ կիւճլիք չէքմիշլեր տիր։

Նունա տախի տիդդաթ իթմի-շիղ տիր քի, պու ճիվարընը քէօյ-լիւլերի, էօյլէ պաղը մահէլէրին քէօյլիւլերի կիպի, ճահիլ օլտուգ-լարը դատար հիյլէքեար վէ էզիյ-էթճի օրմաեըպ, իլլա գուզու կի-պի թէվէքքիլ վէ իթաաթը ատամ-ըար տըրլար. էկէր պիր ատամատա ինատֆ վէ վիճատան պուլունմադ իսէ խաթեաիկի կիպի ալտատա պիլիր։

Պունատա էն զիեատե տիդդաթ վէ էսէֆ խաէճէք նօգթա, պու քէօյլիւլերին, քէնտի թարլալարընը թէր.ք իլէ, Իզմիատե եէվմիյէլերի պէշ ղրուշա իչէմէքլիկէ մեճպուր օրմալարը տըր։

Պունդար ալաբգլարը պէշ ղրուշուն հիչ տէյիլ իսէ կիւնատ եիւղ բա-բասընը էթմէկէ վէ թիւթիւնէ վի-րիպ, վէ եիւղ բարասընը տախի արթըրարադ, չօղուգ չօճուգլարը իչին ուն վէ ատյիրէ ալըպ կէօթիւր-մէքտէ տիրլեր։

Պիր դուրու սիեահ էթմէք իլէ եաչանըպ, վէ հեր չէյտէն մահ-ըում գալարգլարը, վէ եէրլեր իւ-զերինատ, պէրապէր թաշըարդլարը պիրեր չուլ ալթընատա եաթարադ, էնվայի խասթալըգլար դաբաբդլա-ը չէօյլէ տուրսուն, պարի հեր կիւն տէ մեղքիւր պէշ ղրուղու պուլմադ-տա տէյիլ տիրլեր, հիչ տէյիլ իսէ սենէնին նըսֆընը պօշա կէչիրմէք-տէ տիրլեր, տիմէք տիր քի, պուն-լար հիչ էլպիսէյ վէ ատյիրէյ պիր բարա վիրմէսէլեր տախի, սենէտ ֆամիլիալարը իչին, 300 ղշ. տր-թըրամագլար, վէ արթըրապիլսէլեր պիլէ, թէքմիվնին չօղուգ չօճուգլա-ըընա տարֆ իտէմէկլեր, չինքի տա-հա վերկի բարասը վէ պօճ տախի վիրէճէքլեր, վէ իմամ բարաս տա պէպէյէճէքլեր տիր։

Ֆերատաը կիւնիւ խըարըլէգ օլ-տուղունատան, հեր նէ գատար մեր-գում թարլա տահիպի։ օղ կիւն տախի իշլեմելերինի թէքլիֆ իթմիշ իսէ տէ, տինատը տատմըր գա-պուլ իթմէմիշլեր տիր, չինքի չիֆթճի վէ քէօյլու թագըմը նէգ-տինատ, եէվմի մեղզուր բէք աղիր վէ բէք միհթեբէմ պիր կիւն տիր։

Պունդարըն հարէրինի անլաթարը-մադ իչին ի.քինճի պիր միսալ տահա վիրելիմ։

Ադամա գատար պիր չօղ քէօյ-լիւլերին, եա պիր մերքէպ վէ եա-խօտ պիր պարկիր իլէ, պիր եիւք օտուն ինտիրէրէք, 7–8 ղշ. սաթարգլարը, վէ պունատա 10–20 բարասընը, պահ բարասը տէ-յերէք գարշբլարընա տիքիլէնէ վիրտիքլերի կէօրիւմէքտէ տիր, չինքի մեղքիւր պահ վերկիսի, հա-լեա Իզմիատե պագը տըր։

Մեղքիւր պիր եիւք օտունու պիր ռէչպէր տաղատան անճադ պիր կիւն-տէ քէսիպ քէօյինէ կէթիրէպիլիր. վէ պիր կիւն տախի շէհիրե ինտի-րիպ սաթմադլըդա տարֆ իտէր, օ-լուր կիւն ի.քի։ Վէ մատամքի պիր քէնտի վէ պիրտէ հայվանընը պօ-ղաղը վար տըր, վէ հիչ տէյիլ իսէ ի.քիչեր ղշ. քէնտի, վէ պիրիր ղշ. տա-խի հայվանը պօղաղընա կէթմէքտէ տիր, տիմէք տիր քի, պու պիչարէէր, էկէր եըլ օն ի.քի այ խասթա օրմա-եըպ, վէ գարատան դբչատան էվտէ դաբանմաեըպ տա, հէմիշէ օտուն քէսիպ վէ սաթապիլիրլեր իսէ, ան-ճադ էօվմէյէճէք գատար, քէնտի նաֆագալարընը չըգարապիլմէքտէ տիրլեր։ (Ծէվ-դ)

ԱԶԳԱՅԻՆ

. . . Խմբագիր.

Պատուական ընդրոյդ ուրբաթ օրուան թուոյն մէջ Աբժ. Տէր Սուքիաս հօր դէմ, թաղիս երևելիներն միայն կրցմանե ամբաստանութեան մը ըրբը ընթերցայ, ամբաստանութիւն մը որ իւր բնութեան և ենթակային հանդամանայ նկատմամբ կարի ծանրակշիռ է և իբր այն անմիջական քննութեան կարօտ։

Ամբաստանութիւնը բարձրէն դատով, և ազգին յարգանքը ու համակրութիւնը վայելող եկեղեցականի մը դէմ ուղղեալ ըլլալով, հետամուտ եղայ և յաջողեցայ արժանահաւատ և ակնջալուր անձանց ունայ կրցմանե այս մասին հետաքրքրաշարժ տեղեկութիւնները քաղել զորս կը փութամ հաղորդել Ձեզ ի դիտութիւն հասարակութեան։

Զատկական տօնի շնորհաւորութեան առթիւ, Մեծ. Սարգիս էֆենտի Զրաճեան, այցելութիւն կուտայ Դամանօղեան Մկրտիչ աղային։ Խօսակցութիւնը սովորաբար, եկեղեցական իրաց վրայ դառնալով, երբ Թաղ. խորհրդոյ միջոցաւ եկեղեցւոյ արծաթեղինայ վաճառման խնդրոյն կուգայ կարգը, Սարգիս էֆ. ի ներկայութեան մի քանի ուրիշ պատուաւոր այցելուայ և ընտանեաց, եկեղեցւոյ արծաթեղինայ ծախուելու մասին կասկածներ յարուցած և Տէր Սուքիաս հօր համար ըսած է թէ, հարուստ ծուխեր և հայրենական հարստութիւն չունենալով հանդերձ, իւր քրոջ աղջկան տուն մը շինած է ուայն։

Զրաճեան Մեծ. Սարգիս էֆ. թագիս ամենէն երիտասարդ և պատուաւոր անձերէն է, քանիցս ազգային պայծառներ ազգասիրութեամբ վարած, մասնաւորապէս նախորդ Թաղ. խորհրդոյ անդամակցած ըլլալով, ազգային վարչական գործոյ անտեղեակ չէ, հետևապէս երբէք յուսալի չէ որ իւր վերոյիշեալ յայտարարութիւնը անխորհուրդ և յանկուն կերպիւ բրած ըլլայ, մանաւանդ ի ներկայութեան պատուաւոր անձանց։

Իրաց այս վիճակին մէջ, Աբժ. Տ. Սուքիաս հայր, որչափ ալ թաղին և ազգին մի սիրելի կղերականն լինի, դարձեալ զերծ չէ կասկածներէ, և մինչև որ բողոք չբառնայ առ որ անկ է, իւր լռութիւնը, յիշեալ ամբաստանութեան ստուգութիւնը պիտի հաստատէ ի դոյթակցութիւն համայն ազգին։

Խնդրելով, Տէր Խմբագրապետ, որ ի սէր արդարութեան, նեղիպաս հրատարակել բարեհաճիք Ձեր պատուական թերթին մէջ, կանխաւ կը մնաց ցանեմ՝ շնորհակալ։

26 Ապրիլ 1880 Դ-ՐԻ Աշճանեան

Գումրի աբու

—o—

ՆԷԼ ԳՈՒԼԷՍԻ ԹԱՐԻԽԻ

)(1)(

—

Օն տէօրտունճիւ ասըրտա Պուրկոնեը խանէտանը սէրաեը ահվալը. —Ալտա-տրնը կէսօթէրիչ. —Պիր բրէնսէս, պիր կ աղասը վէ պիր միանճճիմ. —Աչդ ու սէվտա վէ մահպէս. —Դապահաթլը պիր գըզ իլէ չաբուդ ալտանընը պիր բէտեր. —Պօրալը պիր կիճէ. —Աթասընը էր-տիրէն պիր գըզ։

Օն տէօրտունճիւ ասըրտա, Պուր-կոնեըլար սէրաեընատա մէվզի իճ-բաեա գոնուլան տարաթ ու ապ-թանաթ վէ զէնտասթլուդ, հատտ ու հուտուտու թէճամուդ իթմիչ օ-լուպ, ատէթա հեր կիւն տիւյլուն պայրամ կիպի օլտուղունատան, վէ հեր վադըթ ավա չըգմադըգ զէվգ ու սէֆալարը իլէ էնվայի սեուն-ըա տայիր չէնլիքլեր, վէ սայիր էյ-լենճէլեր իճրա իտիլմէքտէ պուլուն-տուղունատան, հեր քէսին ճալիպի թէհայյիւրի օրան էն կիւզել գըզլար վէ գատընըար, վէ հարպճա իզհարը չէճաաթլար վէ հօվարտաճա տախի իպրաղը ֆիլթուհաթլարլա քէսպի չէօհրէթ իյլէմիշ պուլունան գահ-ըրամանլար, մեղքիւր սէրայտա պու-լունմադտա իտիլեր։

Պու զէվգ ու սէֆալարը վէ բար-լաղ վէ մութանթան շէնլիքլերի իճ-բա իթտիրէն, ի.քինճի Ռօպէր նամ տիւդ օրմանըպ, իլլա քէնտի սէվ-կիւլիւ գըզը օլուպ, վէ օր վագթին բրէնսէսլերի իչինատ էն զիեատե կիւզելլերինատէն պուլունան Մար-կերիթ իտի, չինքի զաթէն մեր-գում տիւդ սինին չէյնուսէթէ վա-սըլ օրմուշ իտի։

Մարկերիթ օն եէտի եաշընատա օ-լուպ, հիչ պիր տելիգանլը եօգ իտի քի, քէնտիսինին ալթէչի դալպ վէ ալէվի իշթիեադըյլա բարլաեան, կիւղել վէ սիեահ կէօզէրինին պիր պաղըշընա նայիլ օրմադ իչին, Լօսիրեանիւ կիւնատ օն տէֆա թէհլիքէեէ դօյմասընը։ Պունունլա պէրապէր մեղ-պուրբ, խուլուս ու սաֆիլէթի դաչ-լէ միւթթասըֆ վէ սահիհէն կիւ-նահսըղ պիր պաքիրէ կիպի կէօրիւն-տիւկինատէն, հադգընատա աչդ ու սէվտաեա միւպթէլա օրանլարատան, էն զիեատե քիւոթախ օրանլար պի-լէ, քէնտիկէրինի քիւսթախճա թէճ-ըիւպէլերէ թէշվիգ վէ թահրիգ իթ-մէսի թապիի օրան ախլադ պօղուդ-լուղունա նիսպէթէն, տայիրեյի հիւրմէթի ադիմէյի թէճավուդ ի-տէմէմէքտէ, վէ քեաֆֆէթէն մեղ-պուրբ բրէնսէսին կիւզելլիք վէ ֆաղիլէթինի եգրար իյլէմէքտէ ի-տիրէր։

Շու սան ճիհէթլէ, եալընըզ ի.քի քիչի մեղպուրէնին ահվալինէ ա-կեահ օրուպ, պունդարատան պիրի ի-քինճի Ռօպէրթին իչ ադասը Պիւ-ըիտան իտի։ Մերգում, Մարկերի-թին սինինատ օրուպ, անըն եա-նընատա պիւնիւմիչ, վէ ի.քիսի տէ էվվէլ էմիրատ պիմէեէրէք, եէկ-տիկերլերինէ իզհարը մուհապէթ իյլէտիքտէն ոնրա, պիրիպիրլերէ-նին մուհապէթինի անլամըշլար իտի, վէ Մարկերիթ, գալպլերինատ ըէք շէտիտ աչդ ու սէվտա, վէ քէյֆլերի իչին էչէատի արզու վէ մուբատը դամի թաշըեան, վէ հիչ պիր մանի վէ միւշքիւլ էհէմմի-եէթ վիրմէեէն դատընդար կիպի, մաշուդու իլէ բապթայի իւրֆէթ իյլէմիշ իտի։ Կէնճ բրէնսէսին սը-ըընա քեամիլէն վագթի օլան պու ի.քի ատէմլերատէն տիկերի, պիր նէ-վի միանճճիմ վէ թապիպ օրան վէ պաղը թէատիլերինատ քէսպի մու-վաֆֆաղըյյէթ իյլէտիկի իչին, Պուրկոնը խանէատանընատա ֆէվ-դելատ շէօհրէթ գաղանմըշ պու-լունան Օրսինի նամ իթալիալը ի-տի։ Մարկերիթ, պու զաթը քէնտի մահրէմի էսրարը իյլէտիքտէն մա-ատա, քէնտի քէյֆլերինէ վէ միւ-բատարընա մէմուր տախի իթմիշ իտի։ Օրսինի, միւլայիմ մէշրեպ վէ միղաճկիր պիր քիմսէ օրմազէ, կէնճ բրէնսէսին պիլճիւմէ միւբատարը-նա վէ քէյֆլերինէ թէպահէէթ իթմէքտէ, վէ մեղզուրբ իսէ, մեր-գումուն իթաիկի խըամէթրէբ մու-զապիլ, ճէօմէրտճէ իւճրէթ վիրէճէկինի վատ իյլէմէքտէ իտի։ Մերգում, թապիպլիք սրֆամբըյա, հեր եէ-նընատա պիւնիւմիւշ, վէ ի.քիսի տէ էվվէլ էմիրատ պիմէեէրէք, եէկ-տիկերլերինէ իզհարը մուհապէթ իյլէտիքտէն ոնրա, պիրիպիրլերէ-նին մուհապէթինի անլամըշլար իտի, վէ Մարկերիթ, գալպլերինատ բէք շէտիտ աչդ ու սէվտա, վէ քէյֆլերի իչին էչէատի արզու վէ մուբատը դամի թաշըեան, վէ հիչ պիր մանի վէ միւշքիւլ էհէմմի-եէթ վիրմէեէն դատընդար կիպի, մաշուդու իլէ բապթայի իւրֆէթ իյլէմիշ իտի։ Կէնճ բրէնսէսին սը-ըընա քեամիլէն վագթի օլան պու ի.քի ատէմլերատէն տիկերի, պիր նէ-վի միանճճիմ վէ թապիպ օրան վէ պաղը թէատիլերինատ քէսպի մու-վաֆֆաղըյյէթ իյլէտիկի իչին, Պուրկոնը խանէատանընատա ֆէվ-դելատ շէօհրէթ գաղանմըշ պու-լունան Օրսինի նամ իթալիալը ի-տի։ Մարկերիթ, պու զաթը քէնտի մահրէմի էսրարը իյլէտիքտէն մա-ատա, քէնտի քէյֆլերինէ վէ միւ-բատարընա մէմուր տախի իթմիշ իտի։ Օրսինի, միւլայիմ մէշրեպ վէ միղաճկիր պիր քիմսէ օրմազէ, կէնճ բրէնսէսին պիլճիւմէ միւբատարը-նա վէ քէյֆլերինէ թէպահէէթ իթմէքտէ, վէ մեղզուրբ իսէ, մեր-գումուն իթաիկի խըամէթրէբ մու-զապիլ, ճէօմէրտճէ իւճրէթ վիրէճէկինի վատ իյլէմէքտէ իտի։ Մերգում, թապիպլիք սրֆամբըյա, հեր եէ-ըէ կիրլիպ չըգտպիլտիկինատէն, պի-լա բերվա աչդ ու սէվտա մուխապիր-լիկի իտէպիմէքտէ, վէ պիր թա-գըմ կէնճ մաշուդլերի, քէնտի մահ-պուպէրերիլէ կէօրիշմիւրմէք իդ-պալինէ նայիլ դելատրմադտա, վէ սըրը թուրմատանընը եկրադլա-թըպ, պաղը շիւպհելերի տախի ի-զալէ իթմէքտէ իտի։ Ռէնտիսի ի-տի քի, պիտատֆամ Մարկերիթին օտա գաբուսունու Պիւրիտանա ա-չըպ, պիրտէն պիրե քիմսէ կէլմէ-սին իչին տէ դաբանուն եանընատա պէ.քլեր իտի։

Անճադ Օրսինի, քէնտի քիւս-թանլըընա վէ մէհարէթինէ նիսպէ-թէն, պու եօլտա պիր տէսիսէնին նէթիճէլերինատէն տօլայը տա բա-հաթ տէյիլ իտի, չինքի, վագտա տիւդ Ռօպէրթ, քէնտի թապիպլի-նէ ըէ.ք զիեատե էմին օլուպ, միւ-նէճճիմիկէ տախի իթիմատը վար իտի իսէ տէ, նու ֆուզունուն մու-հաֆազասընա տա պտեէթլէ մու-դայեէա, վէ հաթթա օլ պատտէ զալիմիլ.ք տէրէճէսինատ սէրթ օլ-տուղու էճիրատէն, էկէրչի պու մա-հիր քիմսէ թթրաֆընատան, նամուս ու ի.ֆֆէթ ճիհէթինճէ բէ.ք իլէր-տէ պուլունմատան քէրնմէսի հադ-գընատա նէ եօլտա խըզմէթլէր իտիլ-տիկինէ տայիր եալընըզ շիւպհէ իթ-սէ իտի, Օրսինկի ասըրնատա կէօն-տէրմէ.քլի.քատ ասլա միւշքիլաթ չէ-քիրմէզ իտի։ Մերգում Իթալիալը պաղէն պու շէյլերի տիւշինիւր-իտի իսէ տէ, շու բապրթատան տա-լմէն գուրթուրմադըզընը չարէսինի պուրամադ իտի։ Պու ապըը մատատ իւղերինէ պիր կիւն պու զաթ, թէֆիե.քիւր իտէրէ.ք, սէրայընը պաղչէլերինատ տօլաշըր.քէն, կէ-չիտին պիրինի տէօնէճէկի սըրատա, կէնճ իչ ադասընա թէստատիւֆ իթմ-տի քի, անընն տախի ֆիքրի դա-եէթ մեշղուլ կէօրիւնմէքտէ իտի։ Օրսինի իլէ մերգում իչ ադասը միա-նընատա, ի.քիսինին տախի պուլուն-տուղլարը մեվզը վէ վաղիեէթատէն տօլայը թէ.քլիֆսիզլիք օրատուղն-ատան, եվվելքիսի թէ.քլիֆսիզճէ,

—Նէ՞ օ, սինեօր Պիւրիտան, ատ-եու սիւալ իթտի։

—Նէ՞ օրատաղ, հօճա Օրսինի, վադտա պէն սիզին կիպի միանճճիմ տէյլիմ ատմա, օրմ ալըգտա պիր ֆէնալըդ քեշֆ իտիեօրում։

—Կիւզել քեշֆ, ֆագաթ այ-ըընա դօրդատաղ պիր խապէր վար մը տըր։

—Մուհարէպատէն պահ օրուն-մադտա տըր, վէ օ հարտե պէն ի.ք տէֆա օրարադ խըամէթի ատքերի-եէտե իճրայի մէհարէթի իյլէեե-ճէյիմ։

—Պէն սուլհ ու սալահը տատա զիեատե սէվէրիմ, չինքի օր ճի-հէթլե քեարբմ վար տըր։

—Զանն իտէրիմ.քի, քեարբընըզ ըէ.ք եօլունտա տըր։

—Սիզին.քի զատար տէյիլ։

—Աչդ ու սէվտա խուսուսու իչին

ԱԶԳ

Նորայրի Դաղվերէն—Հայերէն բառարանին տպագրութիւնն սկսած է. առաջին և երկրորդ թերթերն հրատարակեցան։ Առ այժմ կանոնաւոր կերպով շարաթը մէկ թերթ պիտի ելնէ. իւրաքանչիւր թերթի գինն է 60 փարա արծաթ։ Գլխաւոր մթերանոցն է Ֆրէնկեան գրավաճառանոցը, Ուզուն չարշը, թիւ 362. կը գտնուի նաև ամէն Հայ գրավաճառաց քով, Արշակ էֆէնտիի թղթավաճառանոցը Ի Դալաթիա, և Վայսի քով Ի մեծ փողոցն Բերայի։

Հայերէն, Դաղվերէն և Տաճկերէն լեզուաց ըստ բաւականին հըմուտ Հայ երիտասարդ մը պատրաստ է այցելութեամբ դասատուութիւն ընել տաները, և կամ Պոլսոյ մեծակոյ դաւառները երթալ վարժապետութեան պաշտօնով։

Պէտք ունեցողք դիմելու է, Լրագրոյս խմբագրութեան։

—•—

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԼՕՅԻԻԻ ԱՏԱՏՍ ՄԻՍՍԻԻ ՆԻԳՕԼԱ ԺՕԱՆԻՏԷՍԻՆ ՕԹԷԼԻ

Եաղ մէվսիմնամէ մէգիւր ճէպիրէյի զիարէթի իտէճէք օլանլար իչին պիր օթել քիւշատ օլընմըշ տըր։

Իշպու օթել, վարօր իսկէլէսի գուրպինամէ սաղ թարաֆտա վէ քէօշէ պաշընտաքի պիրինճի խանէ տիր։

Եէմէքլէրին ճինսինէ, եաթաճաղ օտաղարդն թէմիզլիկինէ, վէ սայիր ճիհէթլէրինէ կէլինճէ եաքընշուտու սէօյլէրիպ քի միմայիլէյհ միսսիս Նիգոլա Ժօանինիտէս, Գալաթատա քէօրիւնին գարշըսընտա աչմըշ վէ իչէթմէքտաք օլուսուղու լոգանթա իլէ հէր քէսին թանըտըղը պիր զամ տըր։

Համպուրկ հիւքիւմէթի, պէօյիւք պիր բիանդօ թէէսիսի իչին եէնիտէն իմթիհան վիրմիշ, վէ հէր թարաֆ էհալիսինէ պախշը էմնիեէթ իչին հիւքիւմէթը միշարիլէյհա, գաղանտն իղրամիէլէրին թէէտիէսինէ քէֆալէթ եիմէքտաք սիր։

Համպուրկ հիւքիւմէթինէն, Ալմանեանքն էն զէնկին հիւքիւմէթլէրինտէն մատուսա օլմասը, վէ ֆօնտօլարը կիպի իշպու բիանդօնան տախի քէֆալէթ իմմէսի, պունընէ նէ տէրէճէ սաղլամ օլտուղունա լսապմըշ դավի տիր։

Իղէնթալ պանդասը, իշպու բիանդօնքն պիլէթլէրինի սամմանա պէթէ.քրար մէմուր օլմուշ, վէ պունա տայիր իլան զաղէթամըզդն պուկիւնքի նիւսխէսինտէ տէրճ օլընմըշ տըր։

Դօմիսիան վիրմէ.քոիկին տօղրուտան տօղրու պիլէթ ալմադ իսթէ.ենէլր, արբարըշլուքընը Համպուրկտա մուգիմ մէգքիւր Իղանթալ պանդասընա կէօնտէրմէլի տիրլէր։

ՖՕԹՕԿՐԱՖԻԱՆԷ

Սուլթան Պաեէզիտտէ քէօքճիլէր պաշընտա ֆրունքն եանընտա վաղը օլուպ պունատան ադամմ միսսիս Դօգմի Ապատուլլահքն թահթը իտարէսինտէ պուլընան 99 նիւմէրօլու ֆօթօկրաֆխանէ, միւմայիլէյհին խատթալարը հասէպի իլէ, պիր սէնէտէն պէրու, մէգքիւր ֆօթօկրաֆխանէտէ խայլի սէնէլէր չալըշմըշ վէ ան պէշ սէնէտէն պէրու մահալը սայիրէտէ իճրայի սանաթ իմմիշ օլան միսսիս Նիգոլա.քի Անարիսմէնօնքն իտարէսինէ կէչմիշ օլմապա, բաղալէթլու էհալիսէ իլան օլընբը քի մէգքիւր ֆօթօկրաֆխանէտէ էսրարանքն ոսն սիսթէմինճէ հէր ճինս ֆօթօկրաֆ, եանի պօեալը վէ կլասէ վէ հէր պէօյիւ.քիւ.քտէ բէ.ք թէմիզճէ վէ զաեէթ էհվէն ֆիւեաթլա ֆօթօկրաֆ չըգարբլբը վէ հէր քիմ քի չըգարբլան ֆօթօկրաֆտան խօշնուա օլմաղ իսէ գապուլ իմմէմէսէ սէրպէսթ տիր։ Նու տախի պէեան օլընբը քի իշպու ֆօթօկրաֆխանէտէ պուլանըղ վէ եազմուրլու հավալարտա տախի կիւնէշ օլտուղու վագթի կիպի կիւղել ֆօթօկրաֆ չըգարբլբը։

Զինկեանէ Գըղընքն օն տէօրտինճի ճիւզի չըգմըշ օլուպ, վէ թէ.քմիլ թադըմ կէրէ.ք մնթ պատմըգտա վէ կէրէ.ք քիմատգըլարտա ատմըլմագտա օլտուղունատան, վէ մէգքիւր քիմատը օգուտանլարընն քեաֆֆէսի տախի թէլէղրաֆ խէրէ.ք մէմուն դարմադտա պուլունտուղարընտան, կիւղել բօտան օգաւմադ արդու խէնէրէրին, իշթիրտրնա հիմմէթլէրինի արդու վէ տավէթ խէրլիզ։

LOTERIE

Եէնի պէօյիւք բիեանգօեու թահսինու թաստիգ իթմիշ օլան Համպուրկ (Ալմանեա) հիւքիւմէթի, սէյիլ եալընըզ պիլէթլէրին թագսիմի մատէսինէ, հաթթա բիանգոնքն քեաֆիֆէի գուրարարընա տախի նէզարէթ խէր. պունատան տա մատտա տէվլէթը միւշարիլէյհա, խազինէնին սայիր պօրճարը կիպի իշպու բիանգոտա չըգան նիւմէր լարա խապէթ խէն ագճէնին թէէտիեէսինէ քէֆալէթ խէր, չէ՞նլէ քի հէր քէսէ հէր ճիճէթլէ էմնի.եէթը քեամիլէ վիրիլմիշ տիր։ Համպուրկ հիւքիւմէթինին իշպու բիեանգօեա քէֆալէթ իթմէսի մատտէսի, բիանգոնքն էմ.նիեէթի հայիզ օլտուղունա խապթը քեաֆի տիր։ Եէնի բիանգօ շիմտի անճագ 87,500 պիլէթէն խապէթ օլուպ պունուն 45,200 պիլէթի գազանճագ տըր։ Տիմէք տիր քի գազանճագ էհթիմալի բէ.ք չօգ տըր, չիւնքի մէճմուի պիլէթլէրին հէման եարբսը գազանճագ տըր։ Մէգքիւր 87,500 պիլէթ եէտի տէֆատա վէ պիր պիրինէ եազքն վազթտա չէքիլիր։ Պիրինճի իդրամիեէ

500,000

ֆրանգ օլուպ, սայիր նիւմէրօլար աթիտէքի ճէտվէլ իչղէ գազանճագ տըր։

			Ֆր.	Ֆր.
1	պիլէթ		512,500	=512,500
1	»		187,500	=187,500
1	»		125,000	=125,000
1	»		75,000	= 75,000
1	»		62,500	= 62,500
2	»		50,000	=100,000
3	»		37,500	= 75,000
2	»		31,250	=156,250
2	»		25,000	= 50,000
12	»		18,750	=225,000
1	»		15,000	= 15,000
24	»		12,500	=300,000
4	»		10,000	= 40,000
3	»		7,500	= 22,500
52	»		6,259	=325,500
6	»		5,000	= 30,000
68	»		3,750	=255,000
214	»		2,500	=535,000
10	»		1,875	= 18,750
2	»		1,500	= 30,000
551	»		1,250	=665,750
675	»		625	=420,625
950	»		575	=556,250

ճէման 45,200 պիլէթ գազանճագ։ Իդրամիէլէր անիտէ ալթուն օլարագ վէ հիւքիւմէթին թահթը ելգարէթինտէ պուլունարագ թէէտիեէ օլունճագ տըր։ Իշպու բիանգօ պիլէթլէրին ասլընը սաթմատա մ,մարը, բէսմէն գարարլաշարբլան ֆիեաթ իլէ վէ ֆազլա մէսարիֆ ալմագտըղընն խթէեէնէ պու պիլէթլէրտէն կէօնտէրիրիզ։

Հէր պիր գուրա իչին բէսմէն գարարլաշթրբլան ֆիեաթ պէր վէճհի գնյը պէեան օլունուր։

Անա պիլէթինին թէքմիլի 22 ֆրանգ 50 սանթիմ

Անա պիլէթինին նըսֆը 11 ֆրանգ 25 սանթիմ

Պիլէթլէրին պէտէլի, բօստա բարասը վերիմիշ օլտուղու հալդէ, Ֆրանսա պանդոթլարը, վէ եախատ Ֆրանսա Ինկիլթէրա վէ եա Ս,մանիա պանդալարը իզէրինէ բօլիցա իլէ թէտիեէ օլընմալը տըր։ —Բարաեր ալարդտա խթէնիլէն անա պիլէթլէրինի տօղրուտան տօղրուեա մէքթուպ իլէ կէօնտէրիրիզ։ Պիլէթլէրին իւզէրինտէ հիւքիւմէթին արմասը պուլունաճագ տըր։ Պիլէթլէր իլէ պէրապէր, Ֆրանսըզճաեա թէրճէմէ օլընմըշ բէսմի բրօկրամը տախի կէօնտէրիրիզ. վէ պիւթ ալանլարա չըգան նիւմէրօլարը, վէ հէր պիր նիւմէրօնքն նէ գատար ադէ գազանտըղընը պիլտիրէն գուրանքն բէսմի էսամիսինի տախի կէօնտէրիրիզ։ — Պունատան տա մատտա, չըգան նիւմէրօլար Շարգէն պաշլըճա զաղէթալարբլյա նէչր օլունճագ տըր։ Իշպու բիանգօնքն էվվելքի սէրիսի թահվիլաթընտան խայլիճէ սաթքն ալտըղը իչին Թիւրքիա էհալիսինէ իզհարը թէչէքքիւր իտէր. վէ պունատան էվվելքի գուրատա Թիւրքիա էհալիսինէ պիր չօգլարքն իգրամիեէ գազանտըգլարընը մաէմմէնունիեէ պէեան իտէր, վէ պու տէֆա վուգու պուլաճագ սըբարբըշլարը քէմալի տիգգաթլա իճրա իթմէկէ սէօզ վէրիրիզ։ Վուգու պուլաճագ սըբարբըշլարքն, միմքին օլտուղու գատար գուրանքն իպթիտասընտան, եանի ալաֆրանկա Ցունիս 9 տան էվվէլ տօղրուտան տօղրու թարաֆընդա պիլտիրիլմէսինի ռիճա իտէրիզ. մէքթուպ եազանլար, մէքթուպլարընը չու ատրէս իլէ կէօնտէրմէլի տիրլէր։

Isenthal & Cie
Bureau principal de Loterie
Hambourg (Allemagne

Ֆրանսըզ, Ինկիլիզ վէ Իթալեան լիսանլարընա մէքթուպ եազմագտա օլտուղումուզտան, մէզգիւր լիսանլարտան պիրի իլէ թարաֆընդա մէքթուպ եազըլմասընը բէճա իտէրիզ։ Պիր մէքթուպ Շարգտան, Համպուրկա 180 սահաթտա կելիր։

Steiner Bureau d'annonces Hambourg.

ՍԱՀԻՊ ՂԱԶԷԹԱ.
ԿԱՐԱՊԵՏ Ճ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱԼԱՐԸ

Լօնտրա 7 Մայիս

Ինկիլիզ գօնսօլիտի	99- 5/16
Էսհամը Ռումմիէ աչըլընը	11- 1/8
» » գաբանը	11-
1865 Իսթիգրազը	12-
1869 »	11- 7/8
1871 »	79- 1/4
1872 (Պոն տիւ Թրէզօր)	19-
1873 »	11-
Օսմանլը Պանդասը	11- 1/2
Ռուսիա իսթիգրազը 1873	88- 3/4
Մըսրը իսթիգրազը պիրլէշմիշ	59- 5/8
» իմթիեազը (չըմէնտը.)	88- 3/4
Տէվլէթը Ալիէնին 1877 իսթիգրազը	33- 1/2
Տարբա սանիէ	74- 1/8
Մըսրըն Բօչիա իսթիգրազը	94- 1/2
1877 Մաճարիսթան էհամը	90- 1/8
Դամպիօ Բարիզ 3 այ վատէ	

Բարիս, 7 Մայիս

Ֆրանսըզ ֆօնտօսու 3 %	85-37 1/2
» » 3 % Ա. մորթիսանը	86- 30
» » 5 %	118-82 1/2
Էսհամը Ռումմիէ աչըլընը	11-30
» » գաբանը	11-12 1/2
1865 Իսթիգրազը	60-
1869 »	58-
1873 »	57-
Ռումէլի չըմէնտը. Թահվիլա.	57-50
Օսմանլը Պանդասը	542-50
Գրէտի Լիոնէ	935-
Ռուս ֆօնտօսու 5 % (1877	95- 7/16
Ռուսիանքն Շարք իսթիգրազը	61- 5/8
Իթալիա ֆօնտօսու	84-85
Մըսրը իսթիգ. պիրլէշմիշ	300-
Իսպանեա խարիճի իսթիգրազը	18- 1/8
Դամպիօ Լօնտրա իւզէրինէ	25-29

Բարիս, (Պուրսար) 7 Մայիս

Ֆրանսըզ ֆօնտօսու 3 %	118- 37 1/2
Էսհամը Ռումմիէ	10-80

Վիէննա, 7 Մայիս

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիա	119-15
Ռումէլի տէմիր եօլ թահվիլաթը	16-50

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսհ. Ռում.	ապրիլ 26 ապշմ. գբ.	11-35
» »	ապրիլ 28 սպհ. աչ.	12- 1
» »	Լէն եիւքսէք	12- 1
» »	Լէն աչաղը	11-39
» »	Սաաթ 5 տէ	11-39
1863 Իսթիդ. (Մութօն) 6 % ֆ.		-
1865 » » 6 % ֆ.		59-
1869 » (Բինար) 6 % ֆ.		53-
1872 » (Պոն տիւ Թրէզօր		19-1/2
1873 » (Բինար) 6 % ֆ.		55-
Ռումէլի չըմէնտըֆէր		36-3/4
Բէրօր	Բարա	1-
Հէվալէսիզ	Բարա	1-
Ագչէ ֆայիզի	%	9-

ԱԳՕՍԻՕՆԼԱՐ ՖԻԵԱԹԸ

Գրէտի ժէնէրալ 6 %	3-18
Սօսիէթէ ժէն 6 %	4-18
Իսթանպոլ Պանդասը	6-25
Սօսիէթէ Օթօման	3- 3
Թրամվայ 5 %	340-
Լավրիօմ (մատէն)	93-

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ԲԻԱՁԱՍԸ

Օսմանլը լիրասը 100 ղրշտան	Ղ.Ս Փ.
Ինկիլիզ լիրասը	110-10
Ֆրանսըզ ալթունու	88- 2
Բօլ	90- 9
Գրիմից ալթունու	51-20
Պէեազ մէճիտիյէ	196-39
Մէթալիք	206-20
Պէշլիք	203-22
Պագըր	520-
Գարպոն գայիմէսի գարիք	865-

ԳԱՅՄԷՆԻՆ ԲԻԱՁԱՍԸ

Լէն եիւքսէք	980-
Լէն աչաղը	970-
Սաաթ 5 տէ	975-

ԿԻՃԷ ՍՈՒԼԹԱՆԸ

(133)

չըգան պիր սէս ամինէնկիր, ինա շիւպհէ խալմէզ, վէ շիւպհէ խալմէնէ տէ հագգ օլունմաղ։ Իշթէ պէն տէ ժանը դուրթարմադ իչին, թագաթուտունն իչինտէն պագը սէօղլեր սէօյլենէճէյմ։

Պէօյլէ սէօյլենէրէք, Բընէ եաղասընը եազմանա պաշլասաք, վէ վասիկենթամէյի իքմալ խալպ, պունատա, պիլթին վարխատթընը սիրսիլէսինէ մէնսուպ օլան ֆագիր պիր ֆամիլեատա թէրք եղէսի։ Պատէհա մէգքիւր սէնէսի պիր մահֆազա տէրատինէ դօճուպ, պու մահֆազանը միհրիլէսի, վէ մէգքիւր մասիեէթին իճրասընա տիւգ ազ Սիմէօնիս մէճմուր թայէն իթմիշ օլտուղունատան, մահֆազանքն իչէրինէ մէրգումուն խալինի թահրիր էղէսի, վէ սոնրա պիր իքինճի քեաղըզա ալըպ, ուզուն պիր մէքթուպ եազաք քի, պունուն պաղը սաթըրարընը պէր վէճհի ամի պէեանէ միսսարաթ էղէրիզ։

«Աղէղիմ Ժան, սիղի քի, ատհա պունատան չէնա կիւն ադամ նիշանը թէամիեէ իթմէեէ հագգըմ վար իսի, վէ սիղին իչին՝ քի, պունատան պէօյլէ, տէյլ պիր ադրատա, իլա պիր էճնէպի ատեբրատաղըմ՝ իչթէ խաթթը ատամիմ իկէ եաղըլմըշ օլան քէլամէլէրէ ամֆը նաղարը տիրդամի իթարիկինիզ սըրատա, տայիմա սիղին իչին իղհարը մահազակթ էյլէմիշ օլան գարպիմ, հիսս էթմէքլիք գուարէթինտէն մահրում գալմըշ օլտաճագ տըր։

«Հագգըմտա նէ՝ էսէֆ իթմէնիղ, վէ նէ՝ կէօղ եաշլարը աէօքմէնիղի խթէմէեօրում։ Պիլա.քս պանա, վէ հէր էհվալ նամուսա նազարդ օլան պիր բաքիպին ղըլըճը ալթընտա ատուշէճէկիմ էմնատէ, ատուշիւնտիմ վէ նիկյէթի իթարիմ.քի, էօնիւնիզդան աչըլմագտա օլան կիրատաղրն դարանըղդ տէրինիկինի սիղէ կէօսթէրէ.յիմ։ Ժա՛ն, Ալլահ աշգընա օլսուն, հէնուզ վաղթինիզ վար իքէն, պէնի տինղէյինիզ, վէ պանա ինանընընը։ Սիղէ սէօյլենէն պիր էօրիւ տիւր, վէ սիղ, «Իլէրի կիթմէյինիզ, միւմքինսիզ օլան պիր ադամ իլէ թէէհհիւլ իթմէնիզ իչին, սիղին իլէ էվլենմէ.ք դարարընտան պէնի վազ տայիմա սիղին իչին իղհարը մահազակթ էյլէմիշ օլան գարպիմ, հիսս էթմէ.քլիք գուարէթինտէն մահրում գալմըշ օլտաճագ տըր։

«Հագգըմտա նէ՝ էսէֆ իթմէնիղ, վէ նէ՝ կէօղ եաշլարը աէօքմէնիղի խթէմէեօրում։ Պիլա.քս պանա, վէ հէր էհվալ նամուսա նազարդ օլան պիր բաքիպին ղըլըճը ալթընտա ատուշէճէկիմ էմնատէ, ատուշիւնտիմ վէ նիկյէթի իթարիմ.քի, էօնիւնիզդան աչըլմագտա օլան կիրատաղրն դարանըղդ տէրինիկինի սիղէ կէօսթէրէ.յիմ։ Ժա՛ն, Ալլահ աշգընա օլսուն, հէնուզ վաղթինիզ վար իքէն, պէնի տինղէյինիզ, վէ պանա ինանընընը։ Սիղէ սէօյլենէն պիր էօրիւ տիւր, վէ սիղ, «Իլէրի կիթմէյինիզ, միւմքինսիզ օլան պիր ադամ իլէ թէէհհիւլ իթմէնիզ իչին, սիղին իլէ էվլենմէ.ք դարարընտան պէնի վազ կէչիրթմէ.քիկի կէրիզ պանա ըէճա իլլէ.ինիկինի սիղէ սէօյլէմիշլիր տիր։ Օլ վագթի պէն պու ատէմին նէ աեարատա չէյ օլտուղունու պիլմէզ իսի, պինապէրին հագգընընքընա միւթթաոբֆ օլտուղում ֆէվգէլատէ մուհապէթին վէ ֆէատա.քեարընը ոէմերէսի օլտրագ, էյնէր ըՂԸՄ նէլէր էտ, ժա՛ն դէր պաշբաշընը էվլենմէ, ֆագաթ նազամարդան դոար օրմասընը տէկու պաղբարմ։

«Հայ պու.քի, ժա՛ն, պու կիւն պաշդա պիր լիսան դուլանարագ, պիրա թէրբասիա տէրիմ.քի, Մէ.ժօղ սիբէլէ՝ՆՆ ՀՆՈՐՈՎ ՕԼԱՆ ՊԱՐԴ ՈԸ ԲԷԲԺԱՆ ԷԼԷ ՐԷՆԷՆԷՐ ԷՐԴԱԳՈՒՆ ԷՏ, ԵՏԸԲՈՒ ՊԷՆ ԲԱՆԷՆԷ-ԼԷ ԷՐԴԱԳՈՒՆ ԷՏ, վէ նասրլ.քի պէն պու ատէմին նէ աեարատա չէյ օլտուղունու անլատաքմ իսէ, սիղ տախի իլէրուտէ անլաեաճագդընը.. .»

Բընէ, Էլա.ք որ Բէրժան հագգընտա գօնթ որ Ժիւսագան խապէր ալաբաղը վէ մնա.քի որ լա Թուրլանարընին նէզտինտէ տէ ենքեար օլունմադ տուբէթտէ իսպանթընը պուլաճադը վուգուանթարընն թաֆսիլաթընա կիրիշէրէ.ք, մէ.քթուպունա տէվամ իթմէ.քտէ, վէ պատէհու մաբ.քի իլէ գօնթուն, այնի կիւնտէ, հէման այնի սատթատա, վէ պէրտէն պիրէ վէֆատ իթմիշ օլատուղարընը տա գի.քը խաէրէ.ք, պունընարը քեամիլէն մէճհուլ պիր ճինտաեէթէ խնատա, ֆագաթ պու ճինտաեէթլէրին ատուլէթի իրահիեէ թարաֆընտան ճէղատըզ պրադըմտաեաճաղընա շիւպհէ օլմատընը կիպի, իհմիմալ.քի ատալէթի պէշերիեէ թարաֆընտան տախի ճէղատկէօրէճէ.քլէրինի գի.քը ու իշար իյլէմէ.քտէ խոի։ Նիհատեէթ պէտալախի տէլիդանը մէ.քթուպունու շու սոն սաթըրընը իլէ իմալ իթտի.

«Ագիղիմ ժա՛ն, էկէր պէնիմ սէօյլէրիմէ ինանմադընդա ճէսարէթ իթմէզսէնիզ, էկէր պիր թագըմ իքթիրարմիզ շիւպհէլէր իլէ, նամուսու պիր քիմսէնէ հագարէթ իթմէ.քլիք, վէ քէնտիսինէ վաճիպ օլատուղունուզ շու քրանիյյէթտէ գուսուրատա պուլունմադընդ ֆիքրի, սիղէ տէհշէթ վերիր խէ, պարի, սիղի սէվմիշ օլան վէ էօլտիւկիւ սըրատա սիղին խամինիղի թէ.քրարընա եաճագ պուլունան պիր ճան չէքիշէն քիմսէնին սոն նիեաղընը, սոն բէճասընը գատալ իսին։ Պիր միւատէթ թէէխիսիւ հագարէթ տաեբիմաղ։ Իմա՛ն, պարօն որ Բէրժան իլէ պիւսպիթիւն գաթը մուամէլէ իթմէ.յին, եաղընընը անքն իլի ադ որ իղտիրաճընընը պիր սէնէ կէճի.քարիրին։ Պիր սէնէ չարուգ կէչէր, ժա՛ն, հէմ Ալլահ ատիլ տիր։ Պինապէրին օն իքինճի տեքն սոն սատթը միրուր իթմէզտէն, հագգաթը հալ կիւն կիպի զահիրէ չըգաճագ տըր։»

Բընէ, քէնտի վասիեէթինի համիլ օլան մահֆազաեը պու մէ.քթուպուն իչինէ գոյտու, վէ բարմաղընտա.քի եիւզիւկիւն տամղասը.յա իքինճի մահֆազաեը իւչ եէրինտէն մէօհիւրլէտի.քտէն սոնրա, գալպի բահաթլանաը, վէ քէնտի քէնտինէ, —Արթըգ, տէտի, թալէիմ հէր նէ իսէ, իճրա օլունսուն, չիւնքի պէն եարապլիիմի, վէ եաբմաեա պօրճու օլտուղումու եաբարմ, դուսուրունը տա պէլքի Ալլահ եաբար։

Ֆէրատաը կիւն, ըէսսամ Ճօյյէն իլէ դարարլաշարընընա սաաթտա, Մ. աը Բիէօ, Բլաթրիեը սօգաղընտա վաղը ըէսսամը մէրգումուն ֆագրիգասընա աղիմէթ իյլէսի։ Բէսսամ, Մ. Բընէյի, իքի կիւն էվվելսի կիպի, քէմալի հիւրմէթ վէ ըիաեէթլէ դասալ խալպ, պիրինճի քէլամէլէրի շունարտան իպարէթ օլտու։

—Ագիղիմ մաբ.քի, մանթուպունուզ իճրա օլունտու, չէօյլէ քի լաէնգաթի վէ ճանսիբէրանէ չաբաբընընմատան, տիւն ադշամ թասվիրին սուրէթինի իքմալ իթտիմ, վէ պու սատաճ պիր տագբգա պիլէ զայլ իթմէեէրէ.ք, մէտալեօնուն ատը չէրչիվէսի կիպի, ալթունատան պիր չէրչիվէ պուլմադ իւզրէ, սատաճլաեէն տիշարը չէգտըրմ, վէ պախթամ եավէր օլուպ, բէ.ք չօգ արամադընընը, ատը կիպի պիր չէրչիվէ պուլտուտ. . . էկլին, պագբն, վէ սիղ մուհաքէմ խոին։

Բէսսամ պու սէօզլէրի սէօյլէ-